MANUALS

MANUAL SELECTION



STEADY LED BEACON



ELECTRONIC SOUNDER 115DB



MULTIFUNCION LED BEACON



LED TRAFFIC LIGHT



MULTIFUNCION LED BEACON



PROTECTION GRID



COMBINED LED BEACON 105DB



ELECTRONIC SOUNDER EN54-3



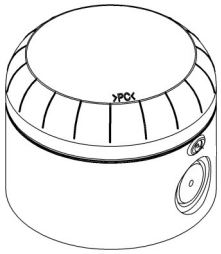
BEACON FOR COLD STORAGE APPLICATION

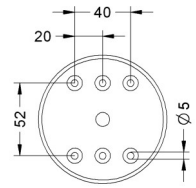
Steady LED Beacon

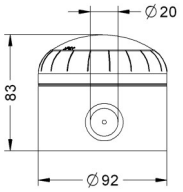
IP 66

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES

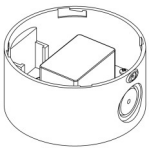




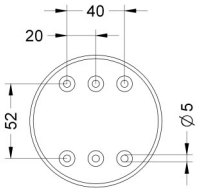


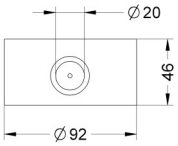


DEEP BASE 12÷24V DC/AC 50/60Hz



DEEP BASE 120÷240V AC

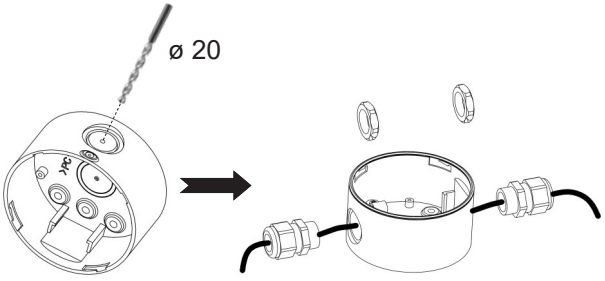


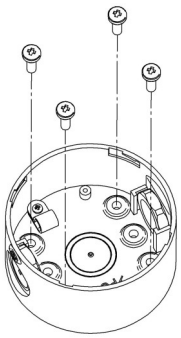


V⎓	12÷24	
50/60Hz		
mA	115	100

V~	120÷240	
50/60Hz		
mA	60	35

PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

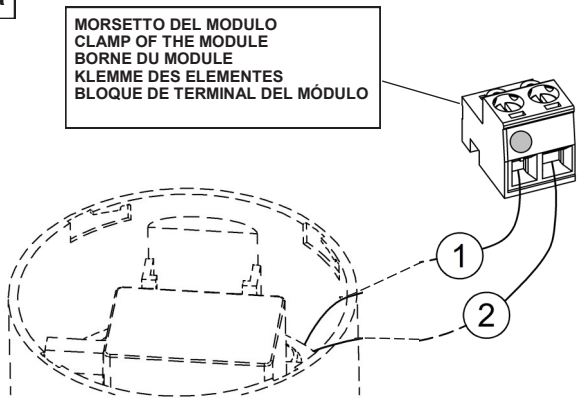




COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

***DEEP BASE* 120÷240V AC**

a



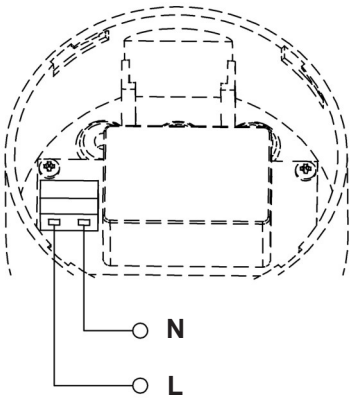
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–) / BLACK WIRE (–) / FIL NOIR (–) / SCHWARZE LEITUNG (–) / CABLE NEGRO (–)

b

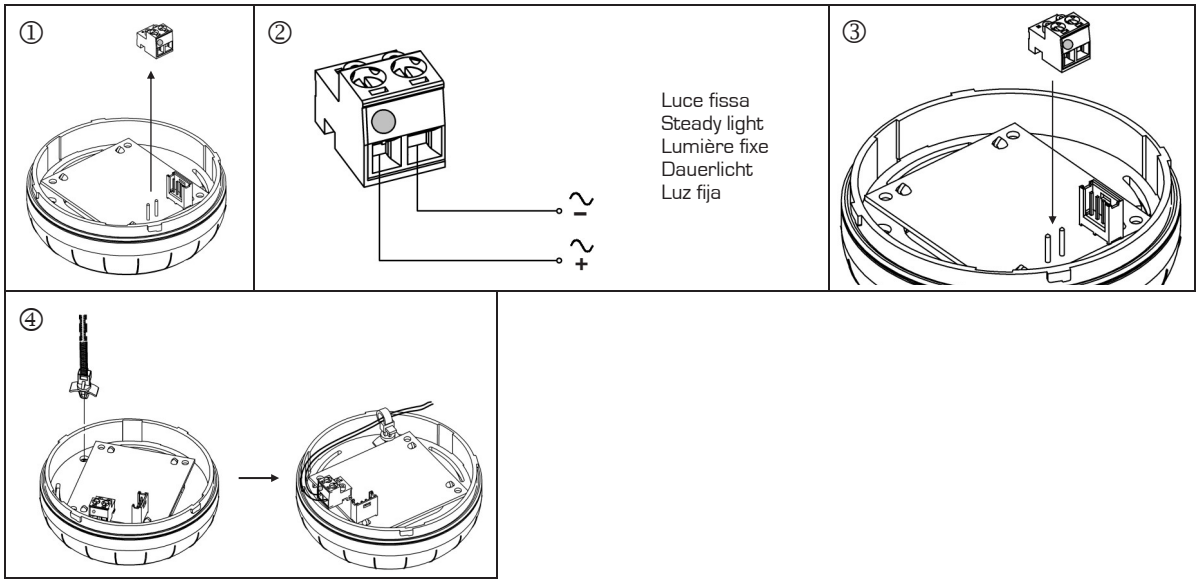
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

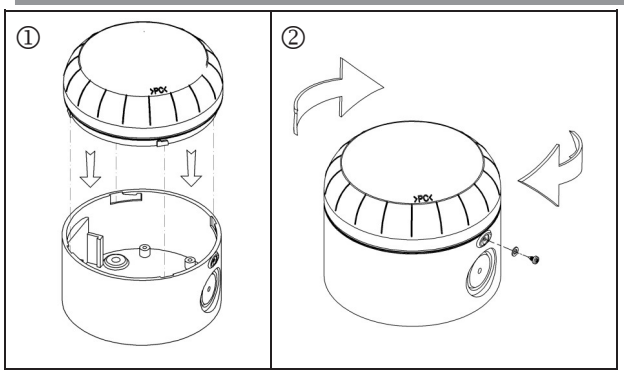
DEEP BASE 12÷24V DC/AC



ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME -
- ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA



ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

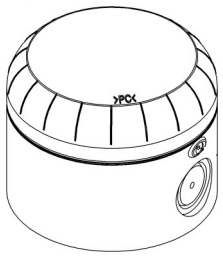
06/2023 - Ref.01290690600

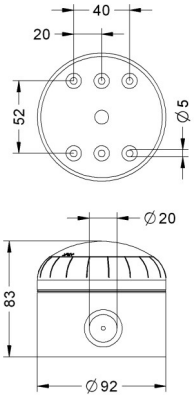
Multifunction LED Beacon
RGB Multifunction LED Beacon

IP 66

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

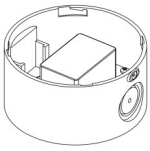
DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES



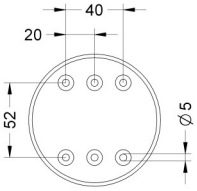


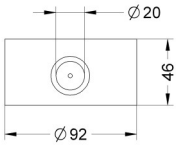


DEEP BASE 12÷24V DC/AC 50/60Hz



DEEP BASE 120÷240V AC

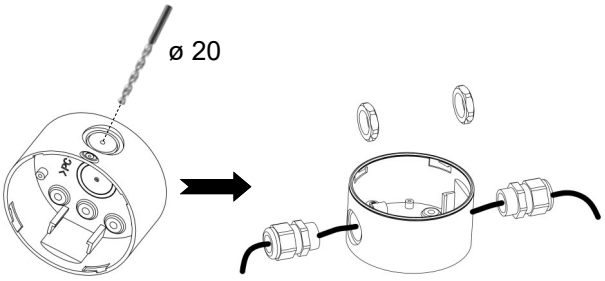


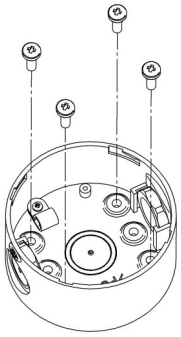


V ⎓ ∿	12÷24	
50/60Hz		
mA	250	155

V ∿	120÷240	
50/60Hz		
mA	45	25

PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

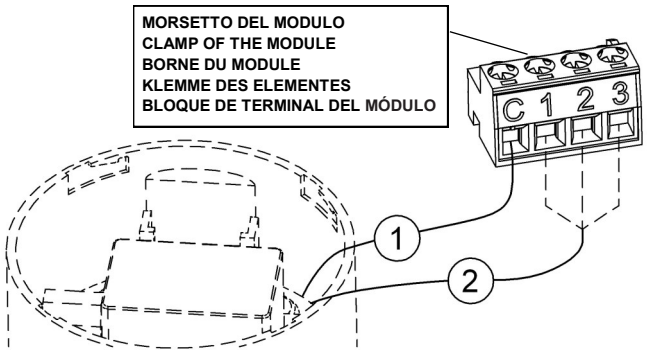




COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

***DEEP BASE* 120÷240V AC**

a



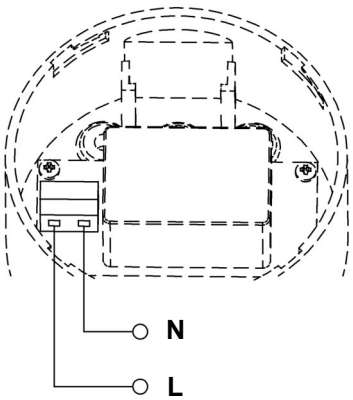
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–) / BLACK WIRE (–) / FIL NOIR (–) / SCHWARZE LEITUNG (–) / CABLE NEGRO (–)

b

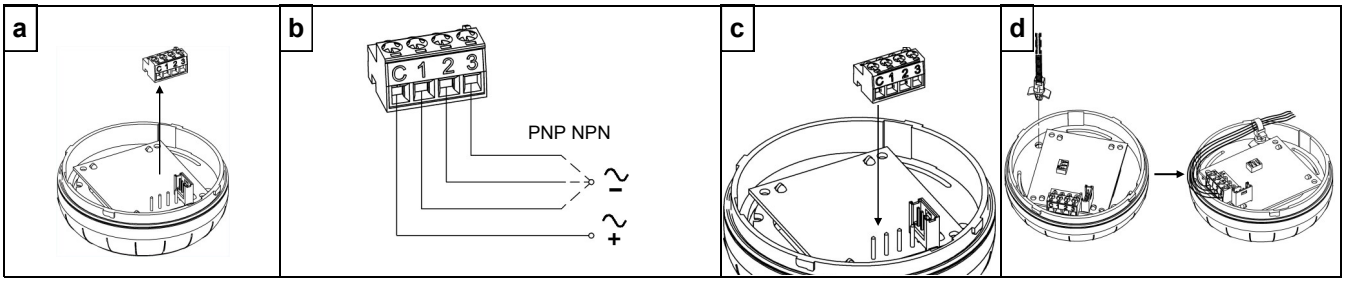
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

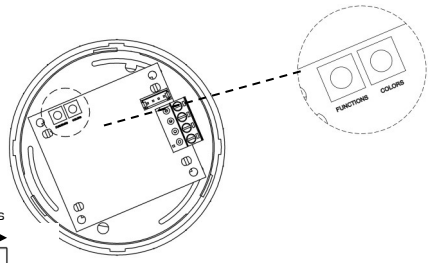
***DEEP BASE* 12÷24V DC/AC**



EFFETTI LUMINOSI - LIGHT EFFECTS - EFFETS LUMINEUX - LICHTEFFEKTE - EFECTOS DE LUZ

	MULTIFUNCTION LED BEACON	RGB MULTIFUNCTION LED BEACON
C ÷ 1	Luce fissa Steady light Lumière fixe Dauerlicht Luz fija	Luce verde (Fissa) Green light (Steady) Lumière vert (Fixe) Licht grün (Dauerlicht) Luz verde (Fija)
C ÷ 2	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)	Luce ambra (1F) Amber light (1F) Lumière orange (1F) Licht amber (1F) Luz ámbar (1F)
C ÷ 3	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)	Luce rossa (5F) Red light (5F) Lumière rouge (5F) Licht rot (5F) Luz roja (5F)

PROGRAMMAZIONE - PROGRAMMING - PROGRAMATION - PROGRAMMIERUNG - PROGRAMACIÓN

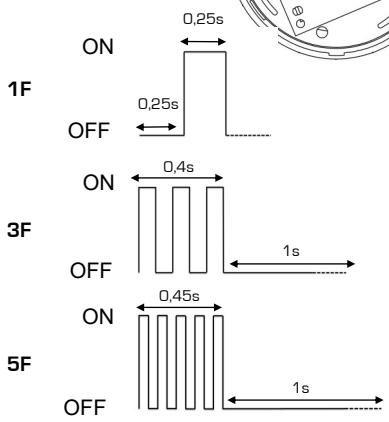


FUNCTIONS: Lampeggio / flashing / clignotement / Blinkt / destello
COLORS (RGB LED BEACON): Colore / color / couleur / Farbe / color

INTENSITA' LUMINOSA/LIGHT INTENSITY/INTENSITÉ LUMINEUSE/ LICHTINTENSITÄT/INTENSIDAD LUMINOSA

Premere FUNCTIONS per 2s
Pressed FUNCTIONS for 2s
Pressé FUNCTIONS pendant 2s
Gedrückt FUNCTIONS für 2s
Presionar FUNCTIONS para 2s

Premere FUNCTIONS per 2s
Pressed FUNCTIONS for 2s
Pressé FUNCTIONS pendant 2s
Gedrückt FUNCTIONS für 2s
Presionar FUNCTIONS para 2s



FUNCTIONS	COLORS (RGB LED BEACON)
Luce fissa/Steady light/Lumière fixe/Dauerlicht/Luz fija	Rosso/red/rouge/rot/rojo
	Verde/green/vert/grün/verde
1 Flash	Blu/blue/bleu/blau/azul
3 Flash	Ambra/amber/orange/amber/ámbar
5 Flash	Giallo/yellow/jaune/gelb/amarillo
Random	Ciano/cyan/cyan/cyan/cian
	Viola/violet/violet/violett/violeta
	Bianco/white/blanc/weiß/blanco

PROGRAMMAZIONE - PROGRAMMING - PROGRAMATION - PROGRAMMIERUNG - PROGRAMACIÓN

1)Alimentare il canale desiderato - Supply power to the chosen pole - Alimenter la voie choisie - Den gewünschten Pole mit Strom verbinden - Conectar el polo élegido

2) Scegliere il tipo di lampeggio premendo FUNCTIONS - Select the flashing mode pushing FUNCTIONS - Sélectionner le type de clignotement en appuyant FUNCTIONS - FUNCTIONS drücken, um Blinkt auszuwählen Para seleccionar el tipo de destello apretar FUNCTIONS

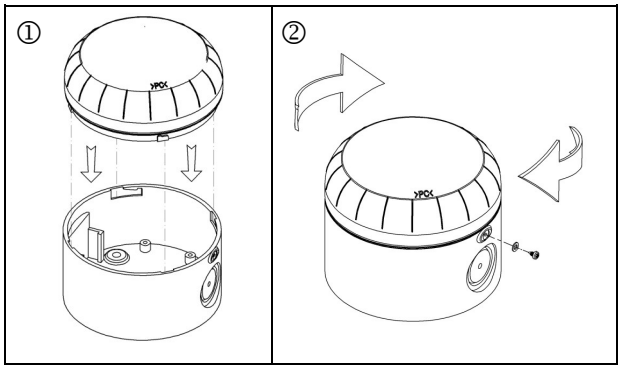
3) Scegliere il colore desiderato premendo COLORS - Select the color pushing COLORS - Sélectionner la couleur en appuyant COLORS - COLORS drücken, um Farbe auszuwählen - Para seleccionar el color apretar COLORS

4) Togliendo tensione il colore e il lampeggio saranno memorizzati - Disconnecting power, both color and flashing mode will be recorded - Débranchant l'alimentation, soit la couleur soit le clignotement seront mémorisés - Bei Strom Anhaltung, werden beide Blinkt und Farbe gespeichert werden - Desconectando el polo, sea el color sea el destello quedan en memoria

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME - - ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA



ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

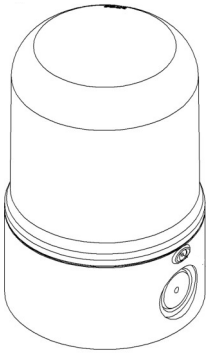
06/2023 - Ref. 01291040

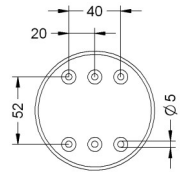
Multifunction LED Beacon

IP 66

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

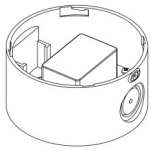
DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES



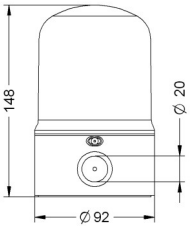


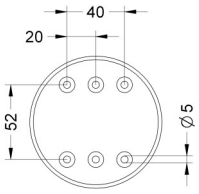


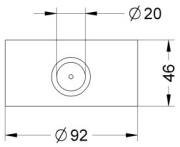
DEEP BASE 12÷24V DC/AC 50/60Hz



DEEP BASE 120÷240V AC



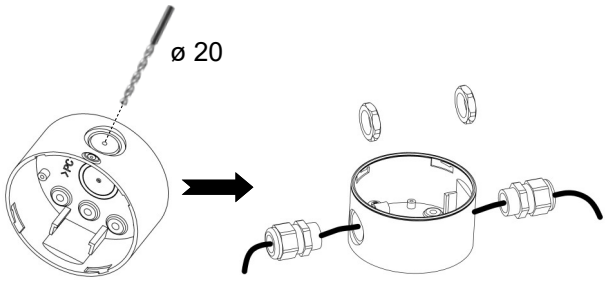


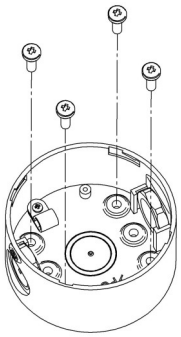


V ⎓	12÷24	
50/60Hz		
mA	270	250

V ∿	120÷240	
50/60Hz		
mA	70	40

PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

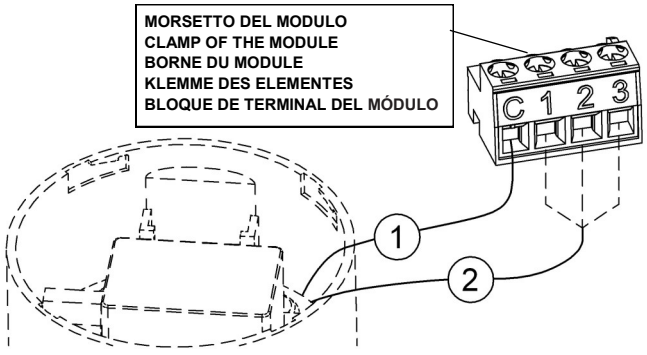




COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

***DEEP BASE* 120÷240VAC**

a



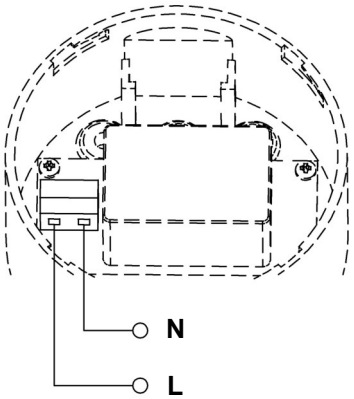
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–) / BLACK WIRE (–) / FIL NOIR (–) / SCHWARZE LEITUNG (–) / CABLE NEGRO (–)

b

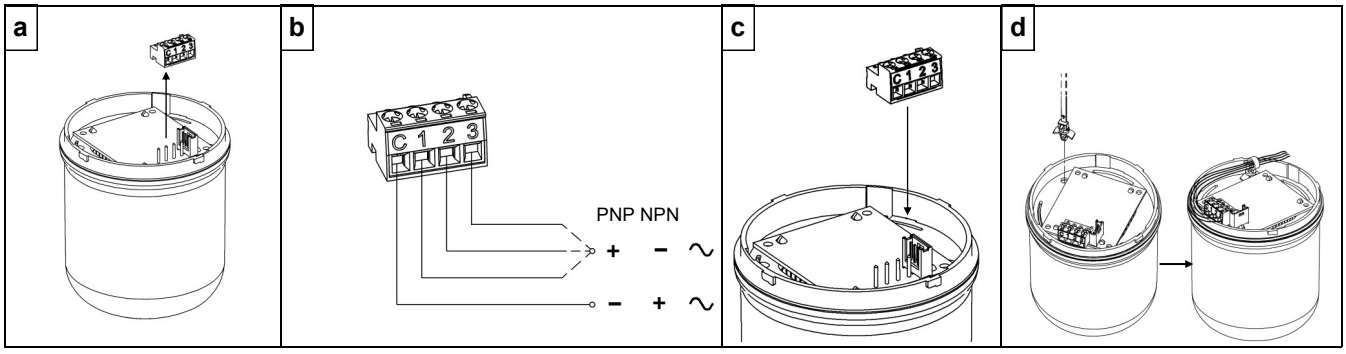
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



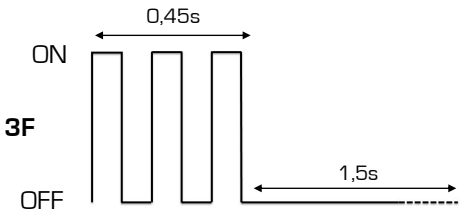
Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

DEEP BASE 12÷24V DC/AC



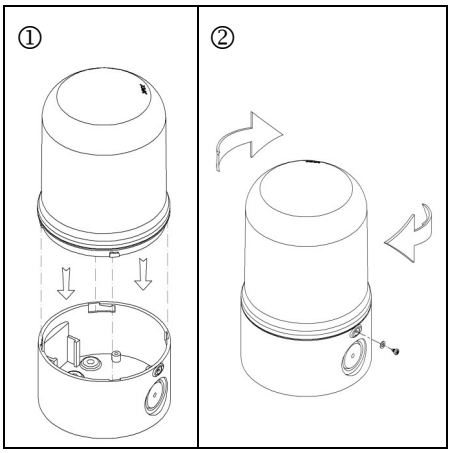
EFFETTI LUMINOSI - LIGHT EFFECTS - EFFETS LUMINEUX - LICHTEFFEKTE - EFECTOS DE LUZ



1R: 120rpm

C ÷ 1	Luce rotante a LED LED rotating light Lumière à LED effet tournant LED-Rundumlicht Luz rotativa de LED
C ÷ 2	Luce lampeggiante a LED LED flashing light Lumière à LED clignotante LED-Blinklicht Luz intermitente de LED
C ÷ 3	Luce fissa a LED LED steady light Lumière à LED fixe LED-Dauerlicht Luz fija de LED

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME - ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA



FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

ATTENZIONE	Dopo aver spento il Multifunction LED Beacon attendere circa una secondo prima di alimentare
ATTENTION	After having switched off the Multifunction LED Beacon wait about one second before providing power supply
ATTENTION	Après avoir éteint le Multifunction LED Beacon attendre environ une seconde avant de fournir l'alimentation
ACHTUNG	Nach Ausschalten des Multifunction LED Beacon, warten Sie ca. 1 Sek. bevor Stromversorgung einzuschalten
ATENCIÓN	Después de apagar el Multifunction LED Beacon esperar aproximadamente un segundo antes de suministrar la alimentación

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

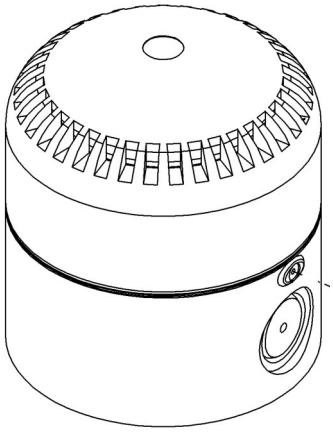
06/2023 - Ref. 01291041

Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder
Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 105dB

IP 65

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES

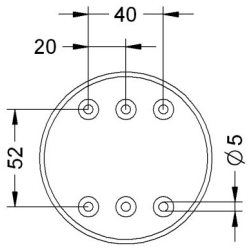


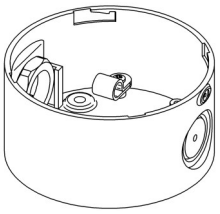
Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder

V ⎓	12÷24		V ∿	120÷240	
50/60Hz			50/60Hz		
mA	375	325	mA	65	35
dB(A)1m*	86÷105		dB(A)1m*	86÷105	

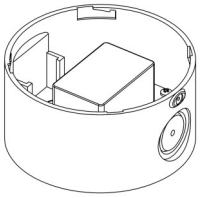
Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 105dB

V ⎓	12÷24		V ∿	120÷240	
50/60Hz			50/60Hz		
mA	280	190	mA	30	20
dB(A)1m*	87÷105		dB(A)1m*	87÷105	

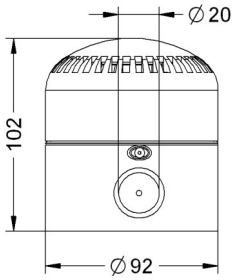


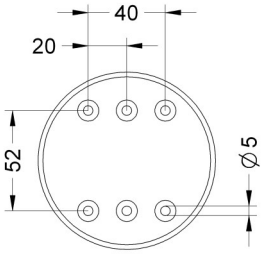


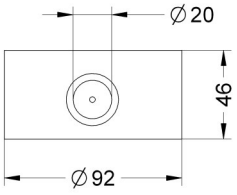
DEEP BASE 12÷24V DC/AC 50/60Hz



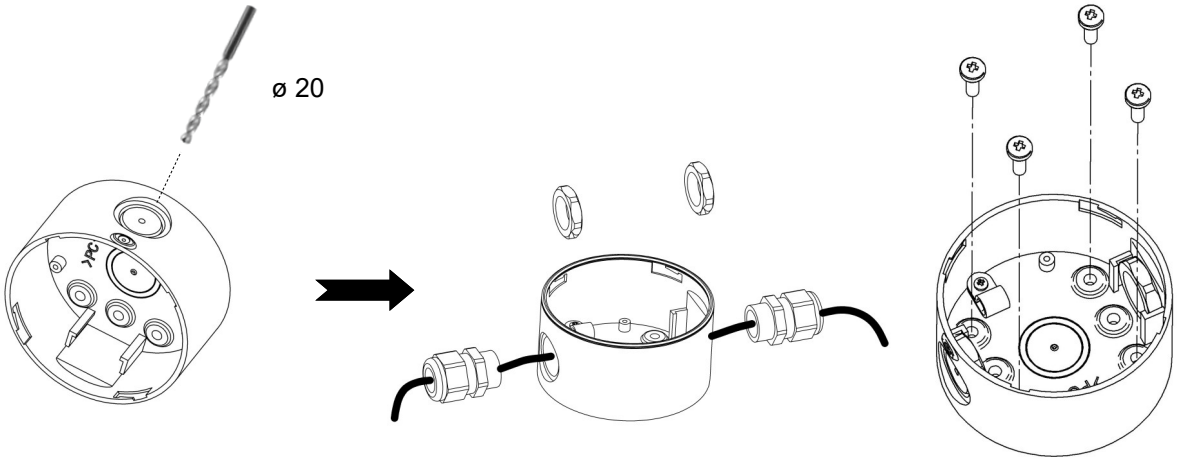
DEEP BASE 120÷240V AC







PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES



L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

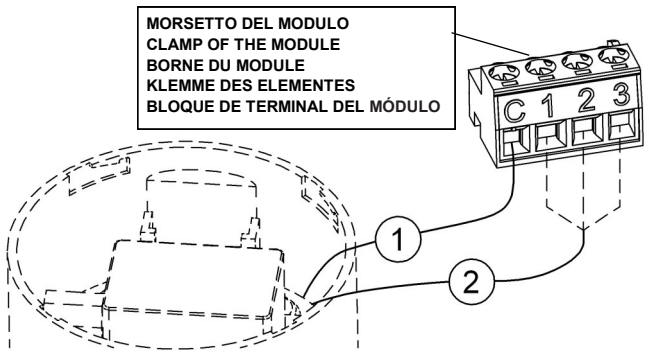
NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

06/2023 - Ref. 01290690100

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

DEEP BASE 120÷240VAC

a



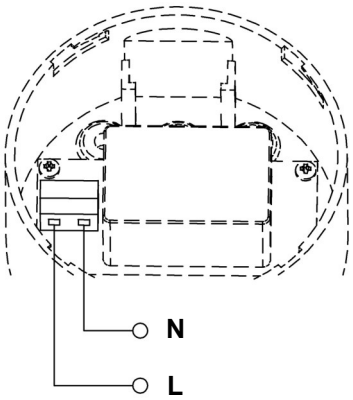
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–) / BLACK WIRE (–) / FIL NOIR (–) / SCHWARZE LEITUNG (–) / CABLE NEGRO (–)

b

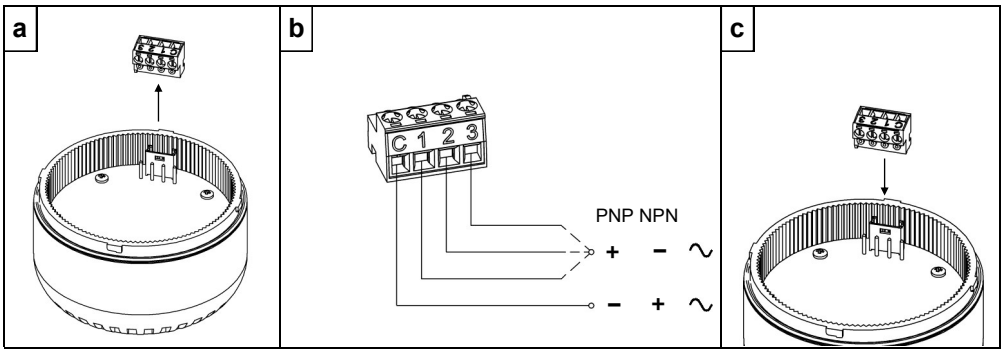
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

DEEP BASE 12÷24V DC/AC



C ÷ 1	Luce a LED (3 FLASH) * LED light (3 FLASH) * Lumière à LED (3 FLASH)* LED-Licht (3 FLASH)* Luz de LED (3 FASH)*
C ÷ 2	Luce a LED (3 FLASH)*+ suono SWITCH A (VOL. MAX) LED light (3 FLASH)* + SWITCH A sound (VOL. MAX) Lumière à LED (3 FLASH)* + son SWITCH A (VOL. MAX) LED-Licht (3 FLASH)* + Ton SWITCH A (VOL. MAX) Luz de LED (3 FLASH)* + Sonido SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 3	Luce a LED (Luce fissa)* + suono SWITCH B (VOL. MAX) LED light (Steady light)* + SWITCH B sound (VOL. MAX) Lumière à LED (Lumière fixe)* + son SWITCH B (VOL. MAX) LED-Licht (Dauerlicht)* + Ton SWITCH B (VOL. MAX) Luz de LED* + Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

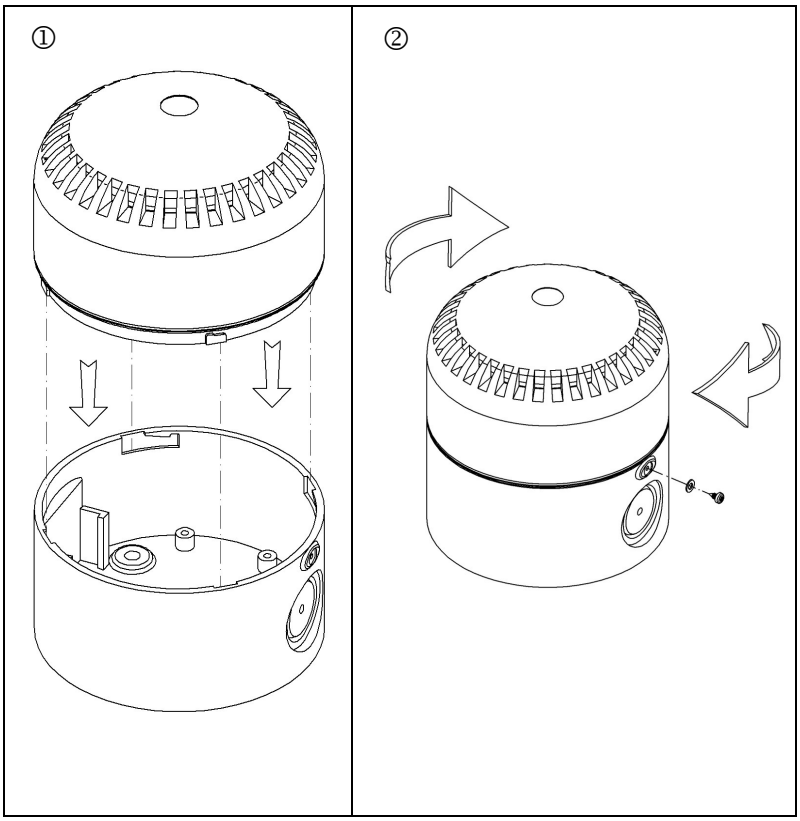
* Solo per Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder
* Only for Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder
* Uniquement pour Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder
* Nur für Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder
* Solo para Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME - ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA

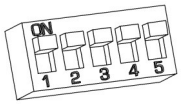


ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

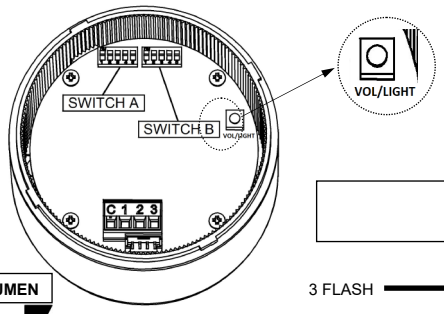
SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1 1 1

SWITCH A: *DING DONG*
SWITCH B: *DING DONG*



VOLUME/VOLUME/VOLUME/VOLUMEN/VOLUMEN

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

LAMPEGGIO/FLASHING/CLIGNOTEMENT/BLINKT/DESTELLO
(Combined LED Beacon & 105dB Multi Tone Sounder)

3 FLASH → Dissolvenza / Fade / Dissolution / Verblassen / Desvanecimiento → Luce fissa / Steady light / Lumière fixe / Dauerlicht / Luz fija → No Luce / No light / No lumière / No Licht / No Luz

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

A

SWITCH A SOUNDS

N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
1	Bi-tone		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	0	0	0	0	0
2	Bi-tone		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	0	0	0	0	1
3	Bi-tone		800 – 970	0.25s/0.25s	BS5839–1:2002	0	0	0	1	0
4	Bi-tone		800 – 970	0.8s/0.8s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
5	Bi-tone		1000 – 2000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
6	Intermittent		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	1	0	1
7	Intermittent		660	0.15s ON/0.15s OFF	SWEDISH (AIR RAID)	0	0	1	1	0
8	Intermittent		660	1.8s ON/1.8s OFF	SWEDISH (LOCAL WARNING)	0	0	1	1	1
9	Intermittent		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
10	Intermittent		720	0.7s ON/0.3s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
11	Intermittent		750	0.33s ON/0.5s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
12	Intermittent		800	0.25s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
13	Intermittent		970 – 800	0.35s/0.35s/0,35s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	0	1	1	0	0
14	Intermittent		970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 LOW TONE	0	1	1	0	1
15	Intermittent		970	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
16	Intermittent		2850	1s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
17	Intermittent		2850	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	0
18	Linear		300	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
19	Linear		660	–	SWEDISH (ALL CLEAR)	1	0	0	1	0
20	Linear		750	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	1	1
21	Linear		2850	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
22	Sweep		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1	0	1
23	Sweep		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	1	1	0
24	Sweep		800 – 970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	1	0	1	1	1
25	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.25s	STANDARD	1	1	0	0	0
26	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.8s	STANDARD	1	1	0	0	1
27	Sinusoidal		1000 - 3000	CYCLE 0.64s	STANDARD	1	1	0	1	0
28	Chime		700 - 600	0.4s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	0	1	1
29	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	0
30	Intermittent White Noise		Random	0.5s ON/0.5s OFF	STANDARD	1	1	1	0	1
31	Ding Dong		700 - 600	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	0
32	Ding Dong		554– 440	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

B

SWITCH B SOUNDS

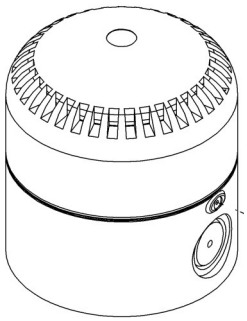
N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
33	Bi-tone		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	0	0	0	0	0
34	Bi-tone		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	0	0	0	1
35	Bi-tone		554 – 440	0.1s/0.4s	FRANCE – AFNOR NF S 32 001	0	0	0	1	0
36	Bi-tone		440 – 554	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
37	Bi-tone		510 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
38	Bi-tone		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	1
39	Bi-tone		600 – 700	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	0
40	Bi-tone		550 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	1
41	Bi-tone		550 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
42	Bi-tone		800 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
43	Bi-tone		800 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
44	Bi-tone		1000 – 2000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
45	Bi-tone		2400 – 2850	0.265s/0.265s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	0
46	Bi-tone		2400 – 2850	0.465s/0.465s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	1
47	Bi-tone		640 – 970	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
48	Bi-tone		490 – 610	0.25s/0.25s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
49	Linear		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	1	0	0	0	0
50	Linear		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
51	Linear		970	–	BS5839–1:2002	1	0	0	1	0
52	Intermittent		490	0.5s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE – WARNING	1	0	0	1	1
53	Intermittent		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
54	Intermittent		660	6.5s ON/13s OFF	SWEDISH (PRE-MESS)	1	0	1	0	1
55	Intermittent		970	1s ON/1s OFF	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	1	0	1	1	0
56	Intermittent		2850	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 HIGHT TONE	1	0	1	1	1
57	Sweep		500 – 1200	CYCLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0	0	0
58	Sweep		1400 – 1600	CYCLE 1.5s	NF 48-265	1	1	0	0	1
59	Sweep		800 – 970	CYCLE 1.5s	BS5839–1:2002	1	1	0	1	0
60	Sweep		1200 – 500	CYCLE 1s	DIN 33 404	1	1	0	1	1
61	Chime 2 single		554 – 440	0.35s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	1	0	0
62	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	1
63	Sinusoidal		500 – 2500	CYCLE 0.32s	STANDARD	1	1	1	1	0
64	Ding Dong		554 – 440	0.45s/0.7s/0.5s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

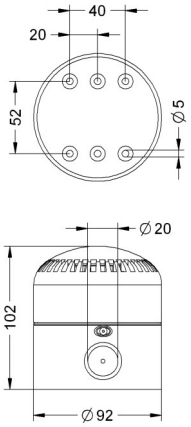
Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder EN54-3

IP 65

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

Dispositivo sonoro di allarme incendio (TIPO B) conforme EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
Fire Alarm acoustic device (Type B), conform to EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
Avertisseur acoustique pour Alarme Incendie (Type B), conformément à EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
Feueralarm akustische Gerät (Type B), EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006 entsprechenden
Dispositivo acústico de Alarma de Incendio (Tipo B), conforme con EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006





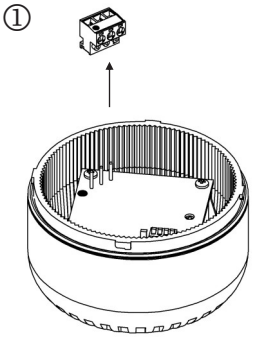
V ⎓	12÷24	
mA	45	35
° C	–30 +70	

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

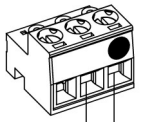
ATTENZIONE	Assicurarsi di togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
WARNING	Disconnected power supply before making any intervention on the device
ATTENTION	S'assurer d'avoir coupé l'alimentation avant d'intervenir sur le produit
ACHTUNG	Vor Öffnen des Gerätes dieses spannungsfrei schalten
ADVERTENCIA	Desconectar la tensión eléctrica antes de trabajar en el equipo

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

①

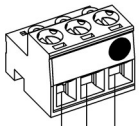


②



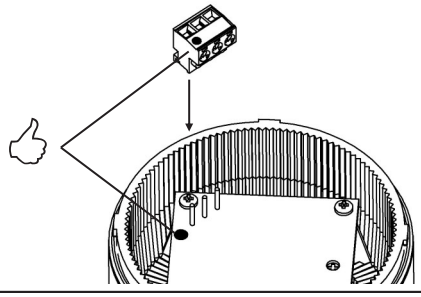
Suono impostato su DIP-SWITCH
Sound set on the DIP-SWITCH
Son sélectionné sur le DIP-SWITCH
Eingestellter Ton am DIP-Schalter
Sonido establecido en el DIP-SWITCH

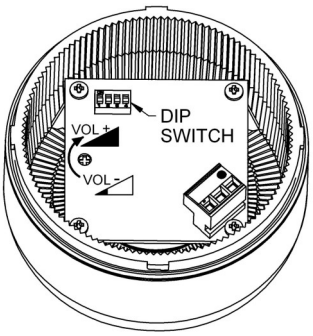
② *



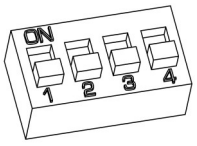
Suono continuo
Continuous sound
Son continu
Dauernde Tonfolge
Sonido fijo

③





SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

0 0 0 0

DIP-SWITCH SOUND: *N°1*
TONE: *INTERMITTENT*

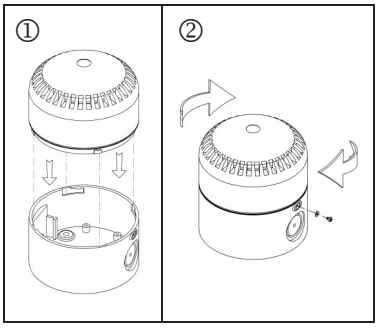
DIP-SWITCH SOUNDS

	N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP-SWITCH			
S0	1	INTERMITTENT		490	0.5s ON/1s OFF	ALLERTAMENTO	0	0	0	0
S1	2	BI–TONE		490 – 610	0.5s/0.5s	EVACUAZIONE 1	1	0	0	0
S2	3	LINEAR		610	–	EVACUAZIONE 2	0	1	0	0
S3	4	SWEEP		2400 – 2800	CICLE 0,15s	INCENDIO	1	1	0	0
S4	5	SWEEP		1200 – 500	CICLE 1s	DIN 33 404	0	0	1	0
S5	6	SWEEP		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS–NEN2575:2000	1	0	1	0
S6	7	BI-TONE		554 – 440	0.1s/0.4s	FRANCE – AFNOR NF S 32 001	0	1	1	0
S7	8	SWEEP		800 – 970	CICLE 1s	SUONO UNI 11744 DI PREALLARME	1	1	1	0
S8	9	BI–TONE		510 – 610	0,25s/0,25s	BS FIRE SQUASH	0	0	0	1
S9	10	BI–TONE		990 – 650	0,25s/0,25s	BS FIRE SINFONY	1	0	0	1
S10	11	SWEEP		500 – 1200	2 ON 1 OFF	AUSTRALIA AS4428	0	1	0	1
S11	12	SWEEP		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5 s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	1	0	1

	13	LINEAR		970	–	SUONO UNI 11744 DI EVACUAZIONE	*

Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder EN54-3 dB (A) - a 1 mt	
SUONO 1 Intermittente 490Hz	72
SUONO 2 Bitonale 490Hz - 610Hz	73
SUONO 3 Continuo 610Hz	73
SUONO 4 Sweep 2450Hz - 2850Hz	68
SUONO 5 Sweep 1200Hz - 500Hz	78
SUONO 6 Sweep 500Hz - 1200Hz	80
SUONO 7 Bitonale 554Hz - 440Hz	74
SUONO 8 SUONO UNI 11744 DI PREALLARME, Intermittente 800Hz - 970Hz	77
SUONO 9 Intermittente 510Hz - 610Hz	78
SUONO 10 Intermittente 990Hz - 650Hz	73
SUONO 11 Sweep 500Hz - 1200Hz	79
SUONO 12 Sweep 500Hz - 1200Hz	77
SUONO 13 Normato UNI 11744 di Evacuazione, CONTINUO 970Hz	75

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME - ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA



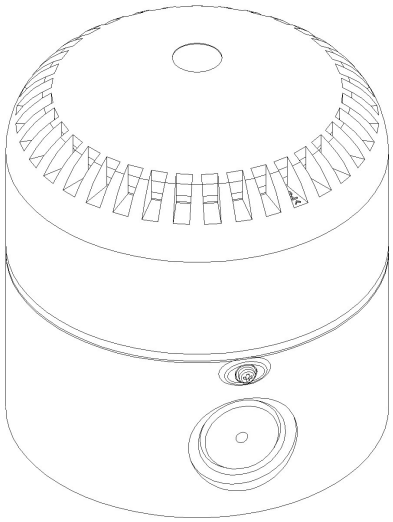
NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

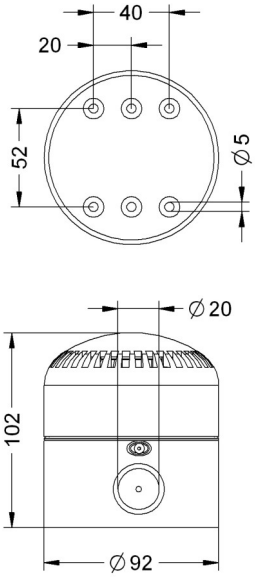
06/2023 - Ref.01290690400

ALARM & LED BEACON FOR COLD STORAGE APPLICATIONS

IP Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS - - INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG - - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -





V ≂	12÷24	
50/60Hz		
mA (max)	360	340
dB(A)1m	100	

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

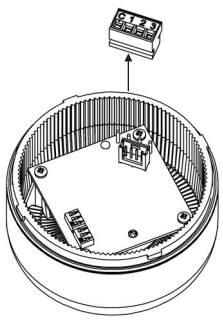
ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO

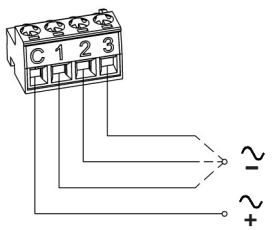
ALARM & LED BEACON FOR COLD STORAGE APPLICATIONS

12÷24V DC/AC

①



②



C ÷ 1 Luce lampeggiante a LED
C ÷ 1 LED flashing light
C ÷ 1 Lumière à LED clignotante
C ÷ 1 LED-Blinklicht
C ÷ 1 Luz intermitente de LED

C ÷ 2: Luce lampeggiante a LED + suono SWITCH A
C ÷ 2: LED flashing light + SWITCH A sound
C ÷ 2: Lumière à LED clignotante + son SWITCH A
C ÷ 2: LED-Blinklicht + Ton SWITCH A
C ÷ 2: Luz intermitente de LED + Sonido SWITCH A

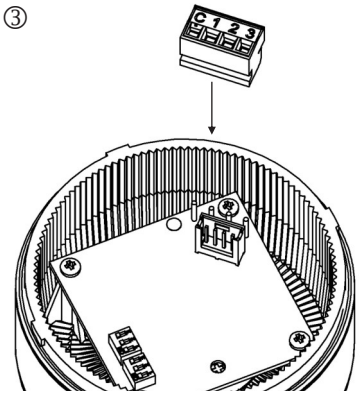
C ÷ 3: Luce fissa a LED + suono SWITCH B
C ÷ 3: LED steady light + SWITCH B sound
C ÷ 3: Lumière à LED fixe + son SWITCH B
C ÷ 3: LED-Dauerlicht + Ton SWITCH B
C ÷ 3: Luz fija de LED + Sonido SWITCH B

⚠

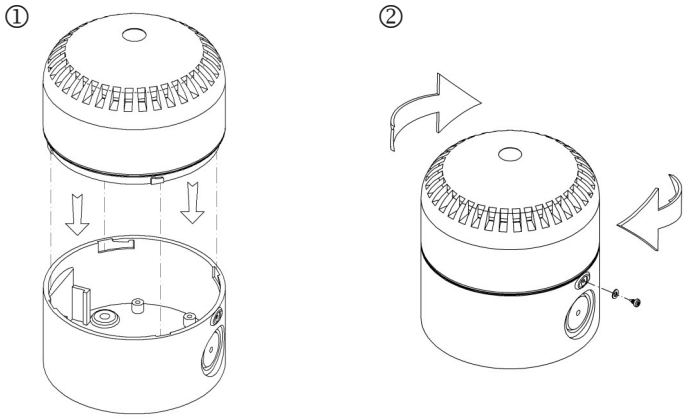
C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

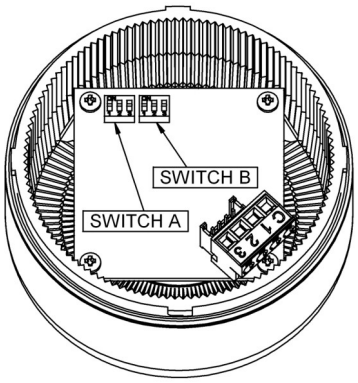
③



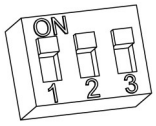
BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA



ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto



SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1

SWITCH A: *SWEEP 1200 - 500 Hz*
SWITCH B: *INTERMITTENT 544 Hz*

A

SWITCH A SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	SWEEP		800 - 1000	CICLE 0,5s	CF LOW FREQUENCY SWEEP	0	0	0
2	BI-TONE		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	1	0	0
3	LINEAR		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	0	1	0
4	BI-TONE		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	1	1	0
5	MULTI-TONE		1000 – 1700	CICLE 0.25s	STANDARD	0	0	1
6	SWEEP		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1
7	BI-TONE		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	1	1
8	SWEEP		1200 – 500	CICLE 1s	DIN 33 404	1	1	1

B

SWITCH B SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	INTERMITTENT		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	0	0
2	BI-TONE		600 – 700	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	1	0	0
3	MODULATED		1000 – 1700	CICLE 0.8s	STANDARD	0	1	0
4	BI-TONE		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	1	1	0
5	LINEAR		300	–	GENERAL PURPOSE	0	0	1
6	LINEAR		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1
7	BI-TONE		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	1
8	INTERMITTENT		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	1	1

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

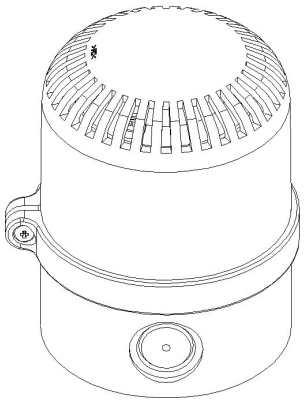
NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

03/2024 - Ref. 10-060-2057-001

Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB IP 65

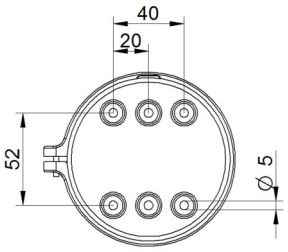
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

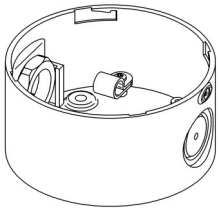
DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONES



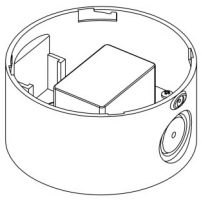
V ⎓	12÷24	
50/60Hz		
A	0,8	0,7
dB(A)1m*	103 ÷ 115	

V ∿	120÷240	
50/60Hz		
A	0,13	0,08
dB(A)1m*	99 ÷ 111	

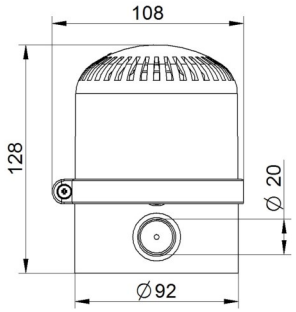


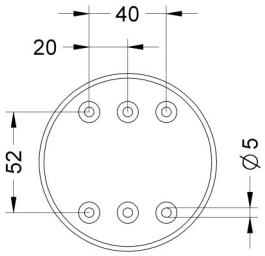


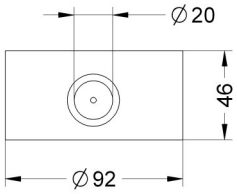
DEEP BASE 12÷24V DC/AC 50/60Hz



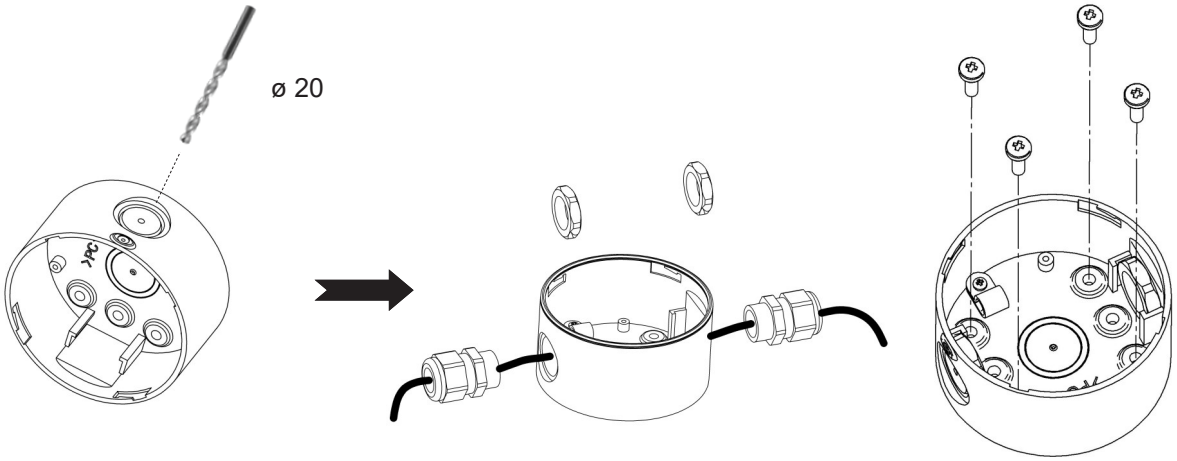
DEEP BASE 120÷240V AC







PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES



L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

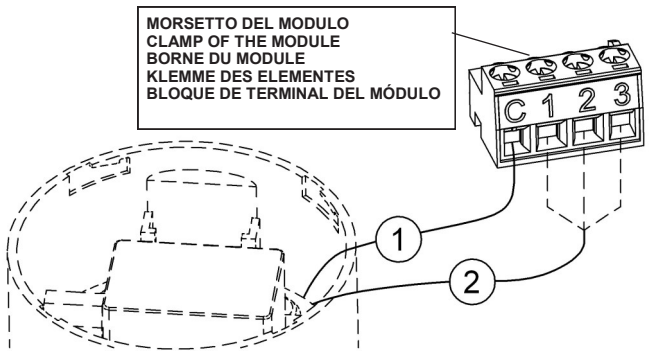
NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

06/2023 - Ref. 01290691100

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

DEEP BASE 120÷240VAC

a



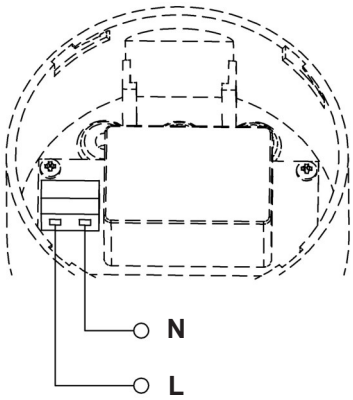
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–) / BLACK WIRE (–) / FIL NOIR (–) / SCHWARZE LEITUNG (–) / CABLE NEGRO (–)

b

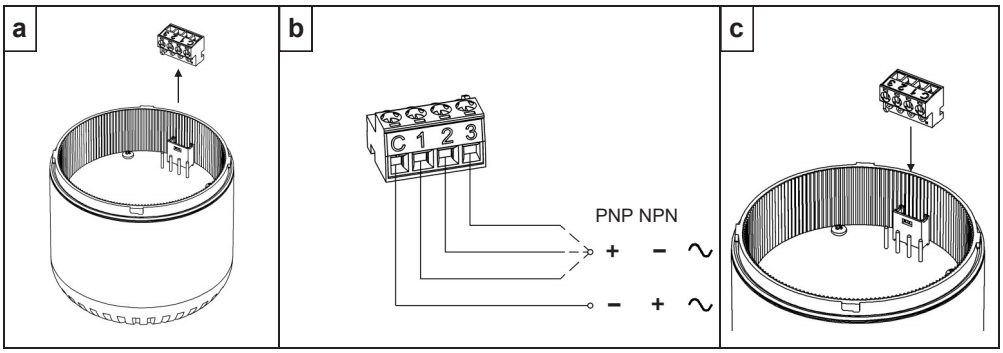
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

DEEP BASE 12÷24V DC/AC



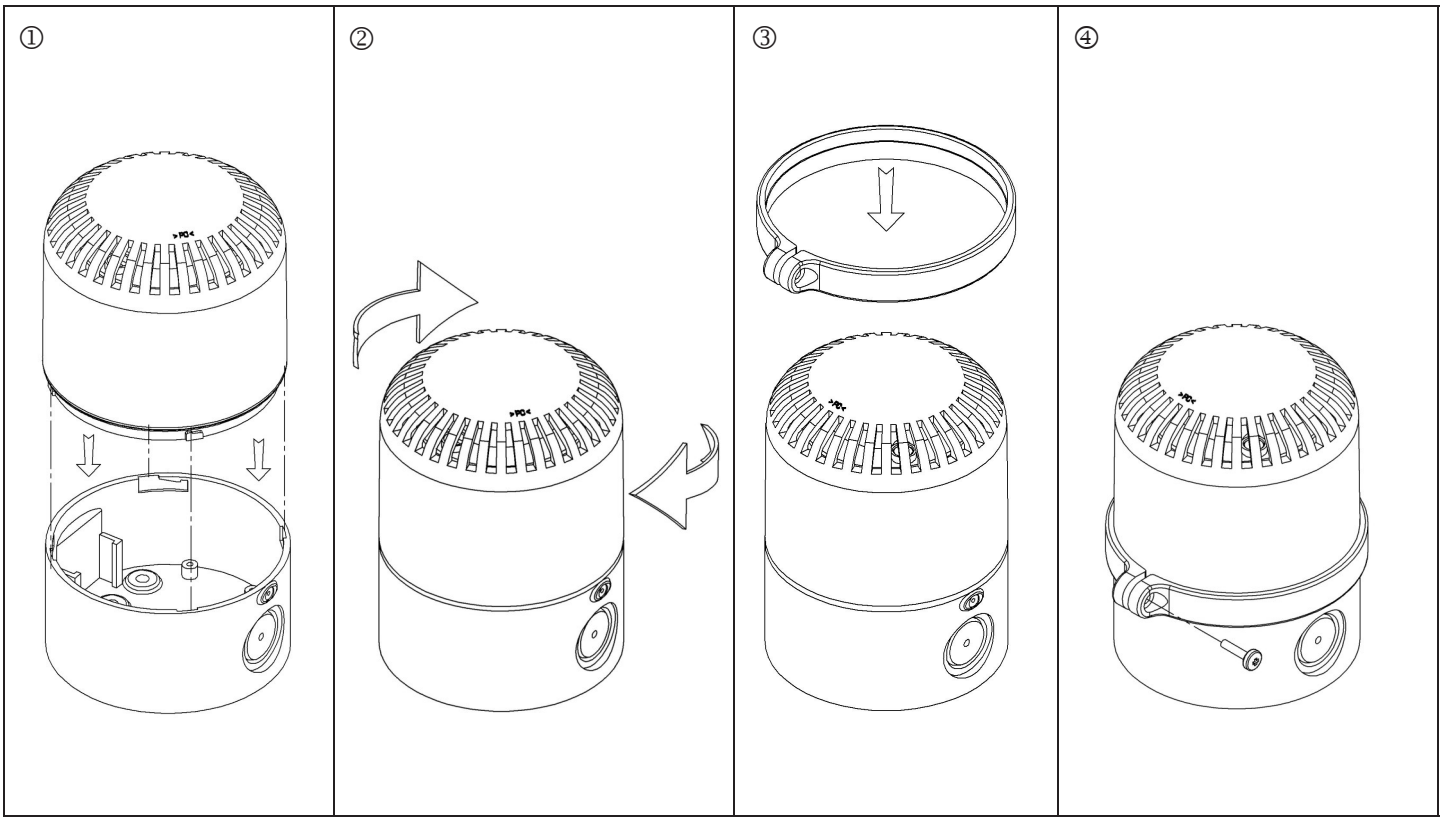
C ÷ 1	N.A.
C ÷ 2	Suono SWITCH A (VOL. MAX) SWITCH A sound (VOL. MAX) Son SWITCH A (VOL. MAX) Ton SWITCH A (VOL. MAX) Sonido SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 3	Suono SWITCH B (VOL. MAX) SWITCH B sound (VOL. MAX) Son SWITCH B (VOL. MAX) Ton SWITCH B (VOL. MAX) Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

BLOCCAGGIO CUPOLE - DOME TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME - ANZIEHEN DER HAUBE - APRIETE DE LA CÚPULA

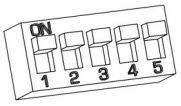


ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

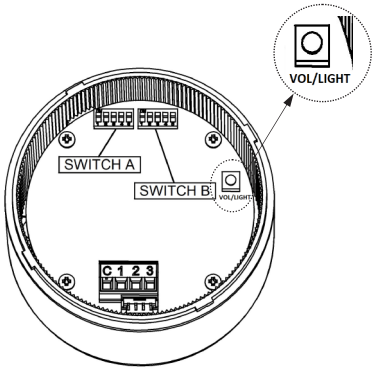
ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

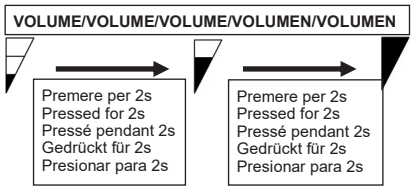
SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1 1 1
SWITCH A: *DING DONG*
SWITCH B: *DING DONG*





A

SWITCH A SOUNDS											
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**					
1	Bi-tone		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	0	0	0	0	0	
2	Bi-tone		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	0	0	0	0	1	
3	Bi-tone		800 – 970	0.25s/0.25s	BS5839–1:2002	0	0	0	1	0	
4	Bi-tone		800 – 970	0.8s/0.8s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1	
5	Bi-tone		1000 – 2000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0	
6	Intermittent		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	1	0	1	
7	Intermittent		660	0.15s ON/0.15s OFF	SWEDISH (AIR RAID)	0	0	1	1	0	
8	Intermittent		660	1.8s ON/1.8s OFF	SWEDISH (LOCAL WARNING)	0	0	1	1	1	
9	Intermittent		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0	
10	Intermittent		720	0.7s ON/0.3s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1	
11	Intermittent		750	0.33s ON/0.5s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0	
12	Intermittent		800	0.25s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1	
13	Intermittent		970 – 800	0.35s/0.35s/0,35s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	0	1	1	0	0	
14	Intermittent		970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 LOW TONE	0	1	1	0	1	
15	Intermittent		970	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0	
16	Sinusoidal		2000 - 4000	CYCLE 0,64s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1	
17	Sweep		1000 - 4000	CYCLE 2s	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	0	
18	Linear		300	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1	
19	Linear		660	–	SWEDISH (ALL CLEAR)	1	0	0	1	0	
20	Linear		750	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	1	1	
21	Linear		2850	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0	
22	Sweep		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1	0	1	
23	Sweep		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	1	1	0	
24	Sweep		800 – 970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	1	0	1	1	1	
25	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.25s	STANDARD	1	1	0	0	0	
26	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.8s	STANDARD	1	1	0	0	1	
27	Sinusoidal		1000 - 3000	CYCLE 0.64s	STANDARD	1	1	0	1	0	
28	Chime		700 - 600	0.4s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	0	1	1	
29	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	0	
30	Intermittent White Noise		Random	0.5s ON/0.5s OFF	STANDARD	1	1	1	0	1	
31	Ding Dong		700 - 600	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	0	
32	Ding Dong		554– 440	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1	

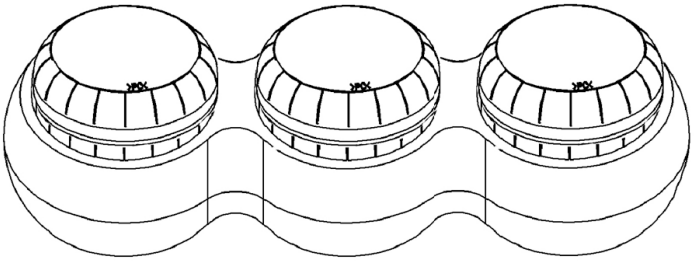
B

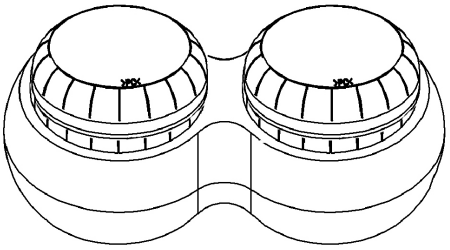
SWITCH B SOUNDS											
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**					
33	Bi-tone		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	0	0	0	0	0	
34	Bi-tone		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	0	0	0	1	
35	Bi-tone		554 – 440	0.1s/0.4s	FRANCE – AFNOR NF S 32 001	0	0	0	1	0	
36	Bi-tone		440 – 554	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1	
37	Bi-tone		510 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0	
38	Bi-tone		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	1	
39	Bi-tone		600 – 700	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	0	
40	Bi-tone		550 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	1	
41	Bi-tone		550 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0	
42	Bi-tone		800 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1	
43	Bi-tone		800 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0	
44	Bi-tone		1000 – 2000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1	
45	Bi-tone		2400 – 2850	0.265s/0.265s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	0	
46	Bi-tone		2400 – 2850	0.465s/0.465s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	1	
47	Bi-tone		640 – 970	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0	
48	Bi-tone		490 – 610	0.25s/0.25s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1	
49	Linear		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	1	0	0	0	0	
50	Linear		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1	
51	Linear		970	–	BS5839–1:2002	1	0	0	1	0	
52	Intermittent		490	0.5s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE – WARNING	1	0	0	1	1	
53	Intermittent		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0	
54	Intermittent		660	6.5s ON/13s OFF	SWEDISH (PRE-MESS)	1	0	1	0	1	
55	Intermittent		970	1s ON/1s OFF	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	1	0	1	1	0	
56	Intermittent		2850	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 HIGHT TONE	1	0	1	1	1	
57	Sweep		500 – 1200	CYCLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0	0	0	
58	Sweep		1400 – 1600	CYCLE 1.5s	NF 48-265	1	1	0	0	1	
59	Sweep		800 – 970	CYCLE 1.5s	BS5839–1:2002	1	1	0	1	0	
60	Sweep		1200 – 500	CYCLE 1s	DIN 33 404	1	1	0	1	1	
61	Chime 2 single		554 – 440	0.35s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	1	0	0	
62	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	1	
63	Sinusoidal		500 – 2500	CYCLE 0.32s	STANDARD	1	1	1	1	0	
64	Ding Dong		554 – 440	0.45s/0.7s/0.5s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1	

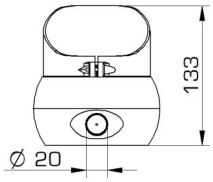
LED TRAFFIC LIGHT

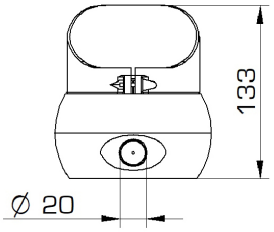
Class 2

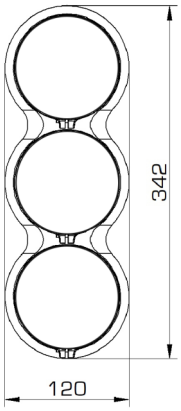
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -



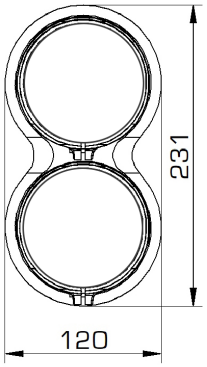




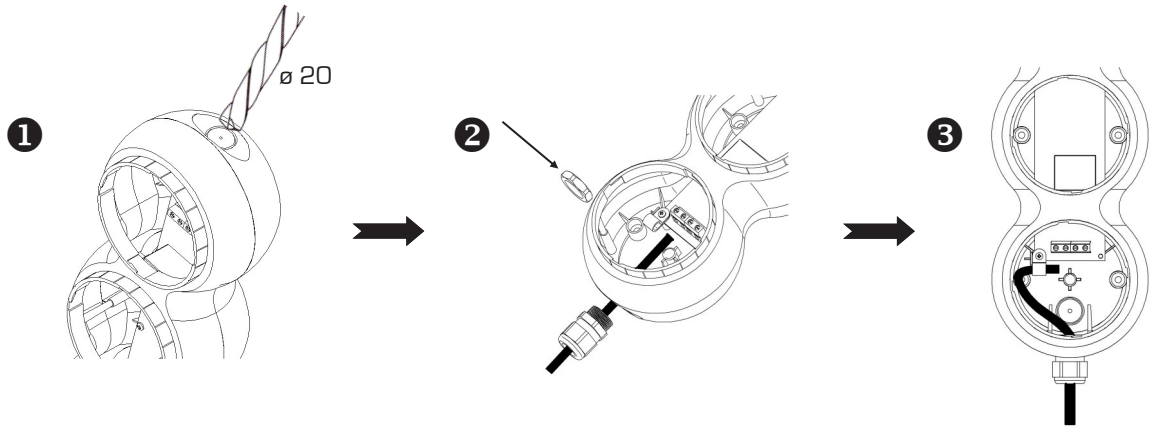


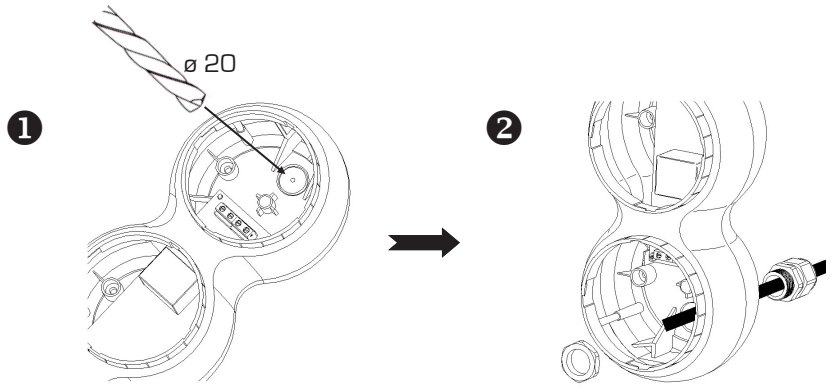


	24 VAC/DC	120-240 VAC
2 Modules	230mA	120mA
3 Modules	350mA	180mA



PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

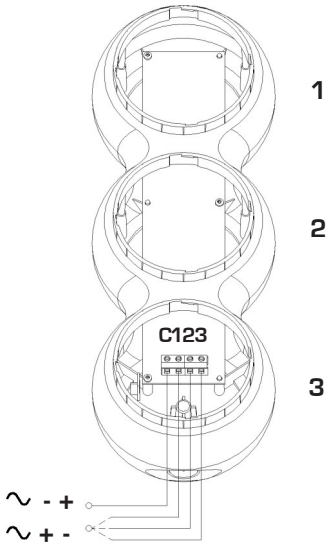




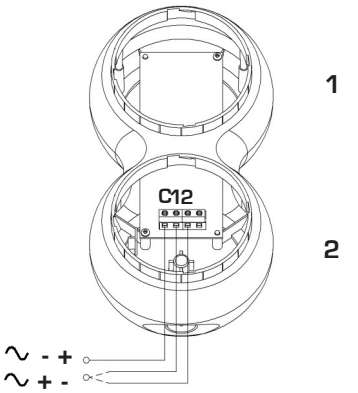
b

LED TRAFFIC LIGHT 24V ACDC

LED TRAFFIC LIGHT 3 LT



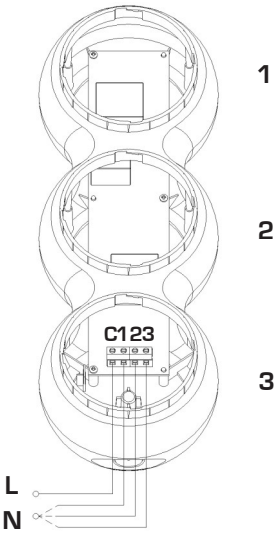
LED TRAFFIC LIGHT 2 LT



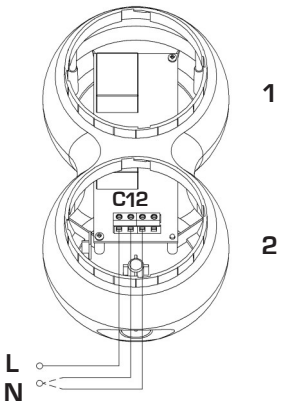
b

LED TRAFFIC LIGHT 120/240V AC

LED TRAFFIC LIGHT 3 HT



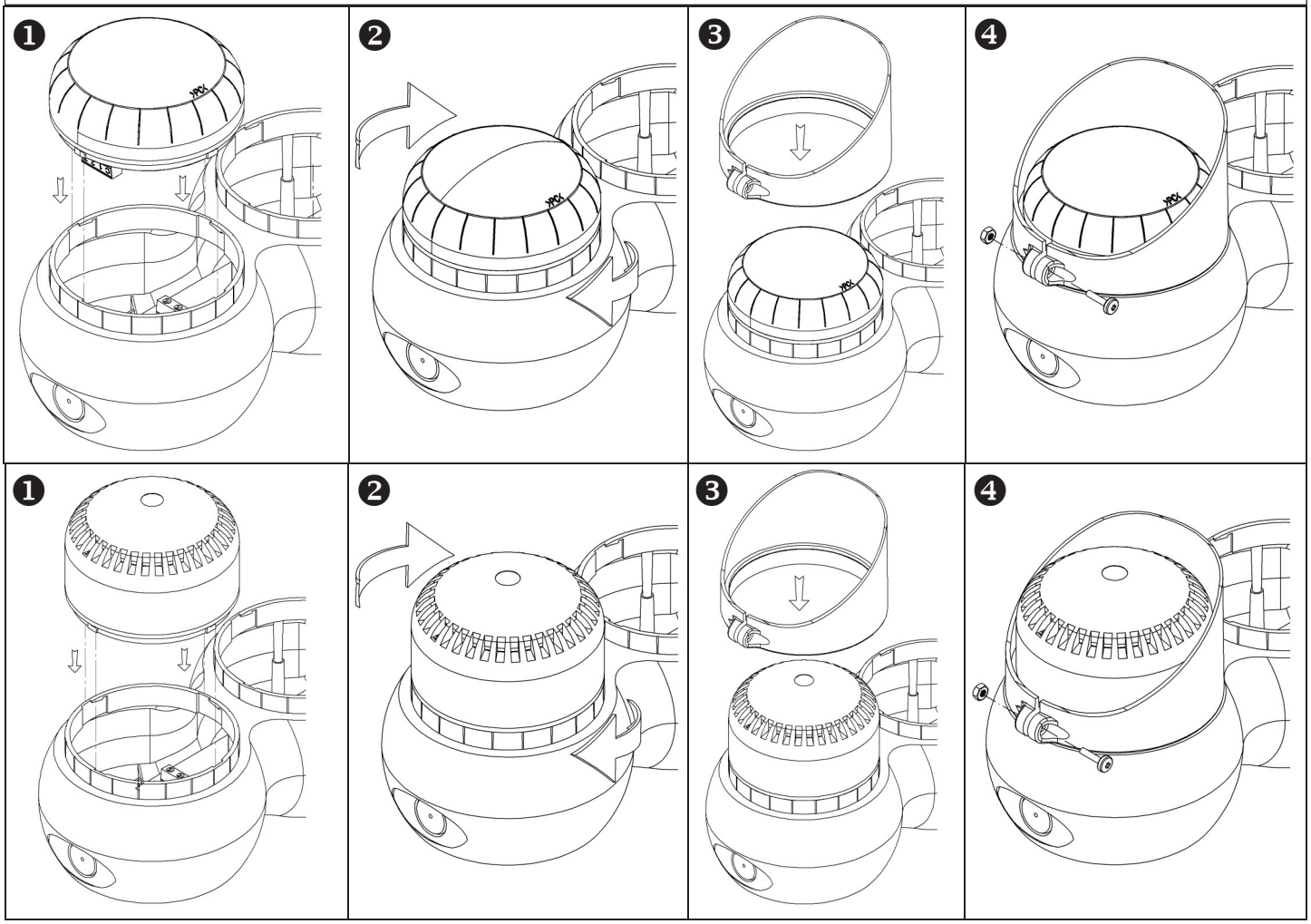
LED TRAFFIC LIGHT 2 HT



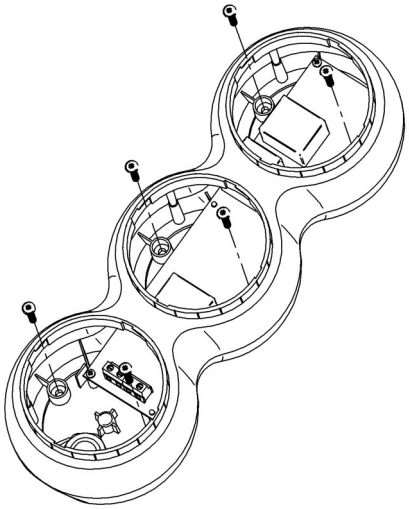
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda dei moduli utilizzati
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the employed modules
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon les modules utilisés
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach den Moduln zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad según los módulos empleados

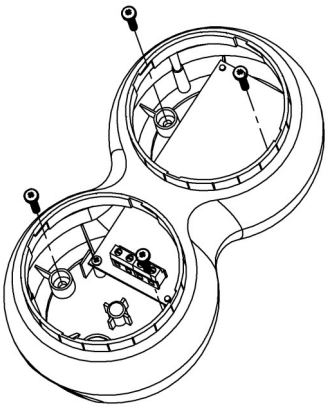
Collegarsi al morsetto della base per attivare il modulo corrispondente
Supply power to the clamp of the base for operating the relevant module
Alimenter la borne de la base pour actionner le module correspondant
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden, um das entsprechende Element zu aktivieren
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base para activar el módulo correspondiente

BLOCCAGGIO CUPOLE E VISIERE PARASOLE - DOME AND SUN VISORS TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME ET VISIERES PARE-SOLEIL - ANZIEHEN DER HAUBE UND DER SONNENBLENDEN - APRIETE DE LA CÚPULA Y VISERAS PARASOL



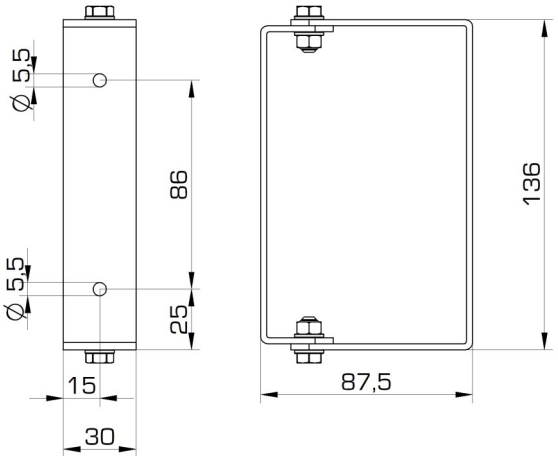
FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE - BEFESTIGUNG - FIJACIÓN

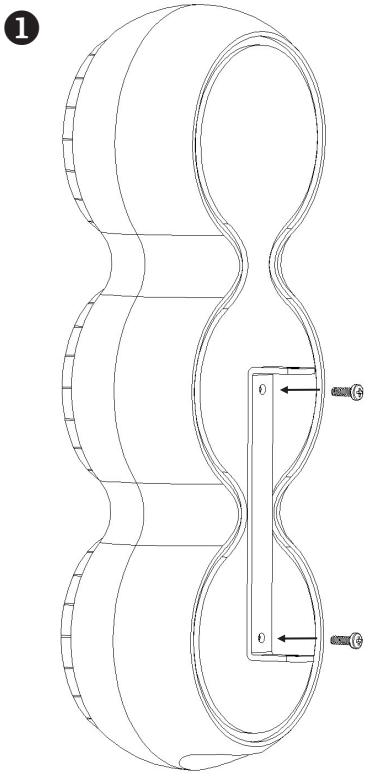


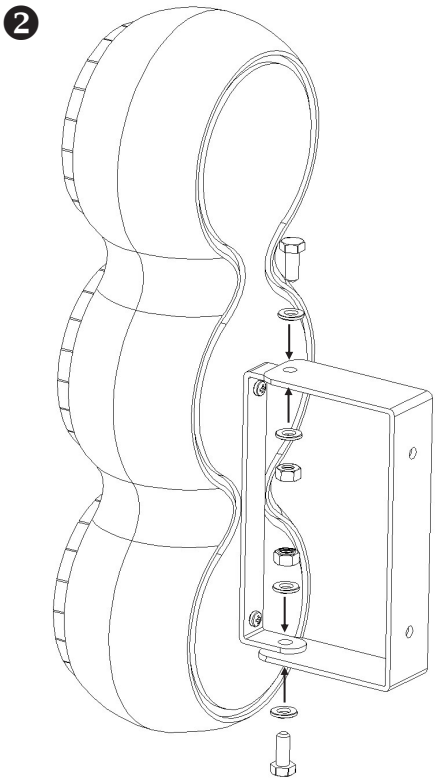


ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖRE - ACCESORIOS

STAFFA - BRACKET - POTENCE - GEWINDE-TRAGEBÜGEL - SOPORTE







ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

Per il cablaggio usare cavo per esterno
Wiring with cable for external use
Pour le câblage utiliser cable pour usage externe
Für die Verkabelung is ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen
Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores

I dispositivi devono essere installati in conformità ai requisiti del National Electrical Code negli USA e del Canadian Electrical Code in Canada.
The units are intended to be installed in accordance with the applicable requirements of the National Electrical Code in USA and Canadian Electrical Code in Canada.
Les dispositifs doivent être installés en conformité aux prescriptions du "National Electrical Code" aux États Unis et du "Canadian Electrical Code" au Canada
Die Einheiten sind für den Einbau nach den aktuellen Vorgaben des US-amerikanischen Sicherheitsstandards NEC (National Electrical Code) oder des kanadischen Sicherheitsstandards vorgesehen
Los aparatos deben instalarse según las prescripciones del "National Electrical Code" en Estados Unidos y del "Canadian Electrical Code" en Canadá

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

10/2024 - Ref. 10-060-2023-000

MANUALS

LANGUAGE SELECTION



ITALIANO



ENGLISH



FRANÇAIS



DEUTSCH



ESPAÑOL

10/2024 Ref. 10-060-2106-000

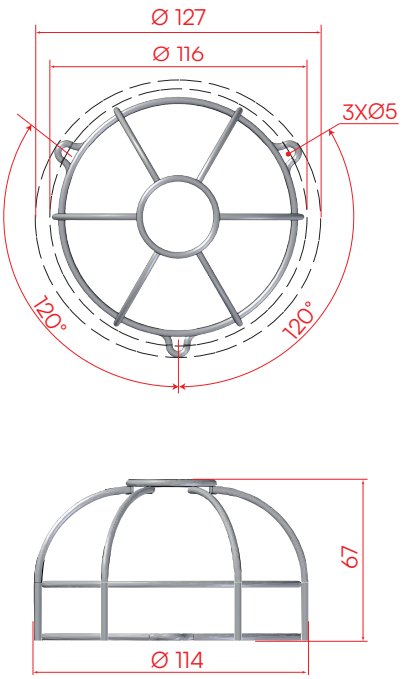
HEAVY DUTY STAINLESS STEEL PROTECTION GRID

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

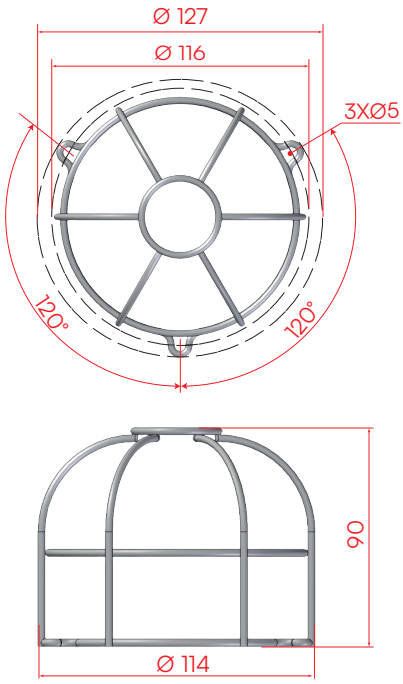
IT

DIMENSIONI

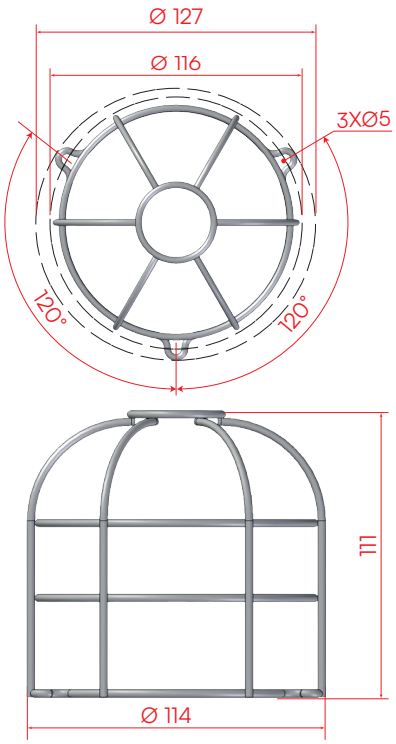
Grids Cages 67 mm Height
Multifunction Led Beacon
Steady Led Beacon



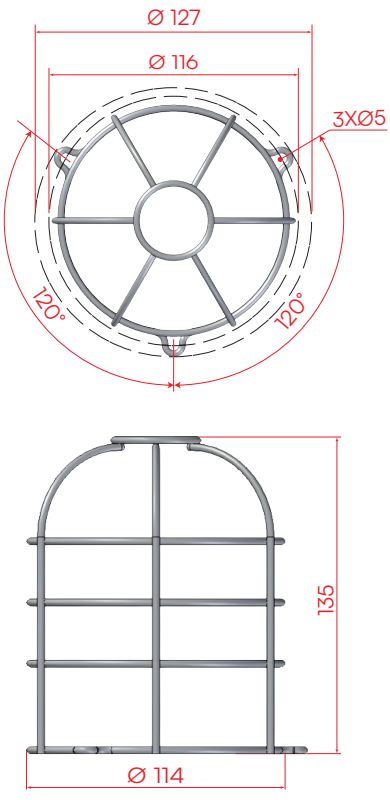
Grids Cages 90 mm Height
Multifunction Led Beacon



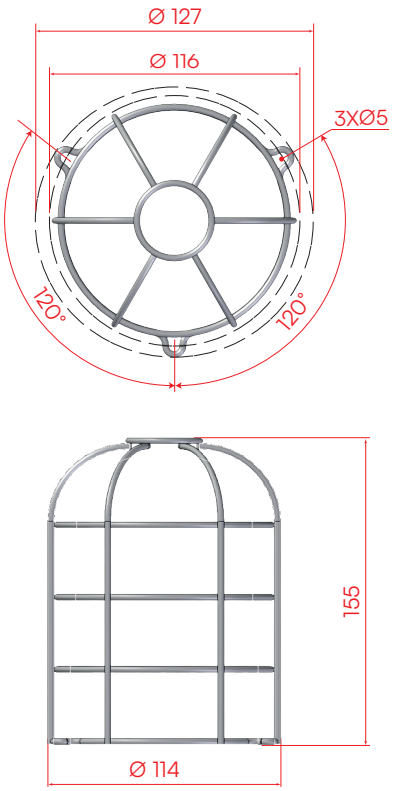
Grids Cages 111 mm Height
Combined Led Beacon &
105dB Multi Tone Sounder



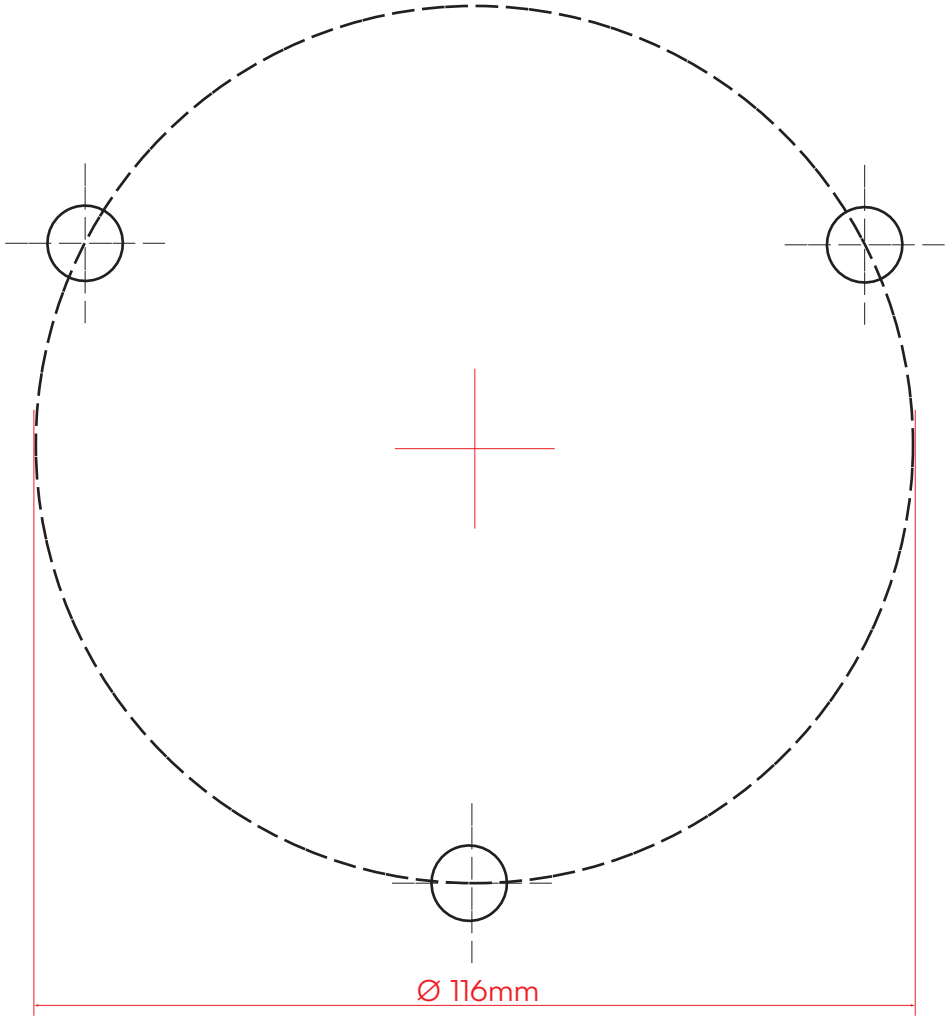
Grids Cages 135 mm Height
Multi Tone Multi Channel
Electronic Sounder 115dB



Grids Cages 157 mm Height
Multifunction Led Beacon



DIMA DI FORATURA



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠	L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO
⚠	Per i modelli: Combined Led Beacon & 105dB Multi Tone Sounder, Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB non utilizzare il collare di sicurezza fornito.
	NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO

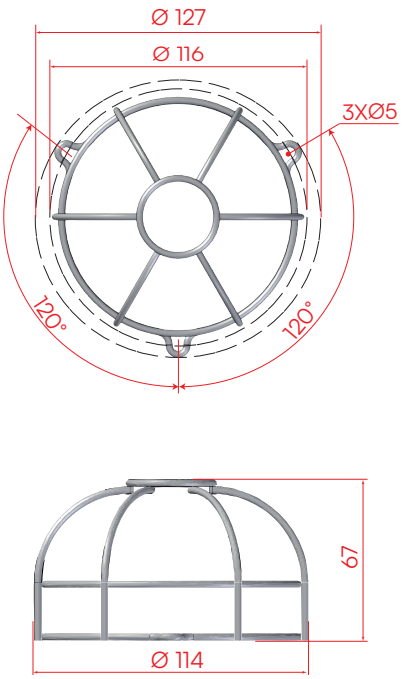
HEAVY DUTY STAINLESS STEEL PROTECTION GRID

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

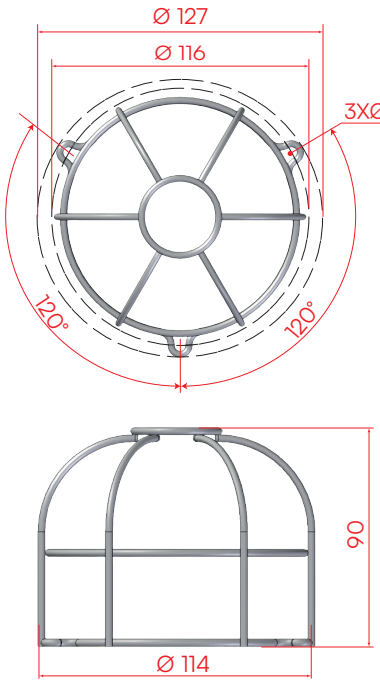
EN

DIMENSIONS

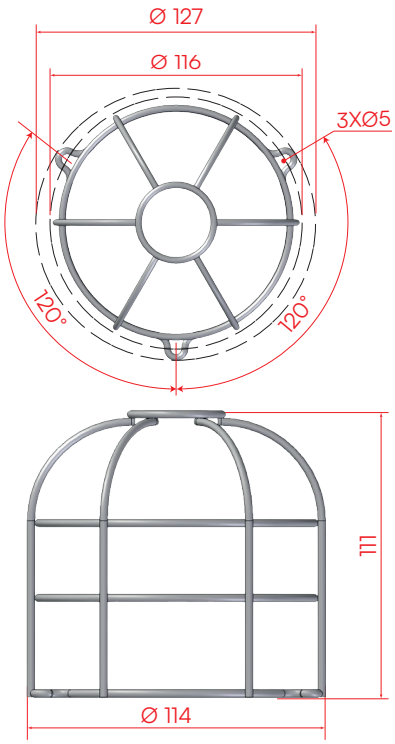
Grids Cages 67 mm Height
Multifunction Led Beacon
Steady Led Beacon



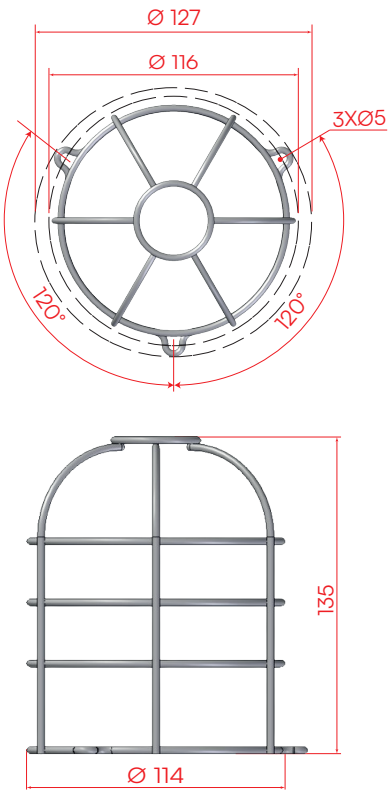
Grids Cages 90 mm Height
Multifunction Led Beacon



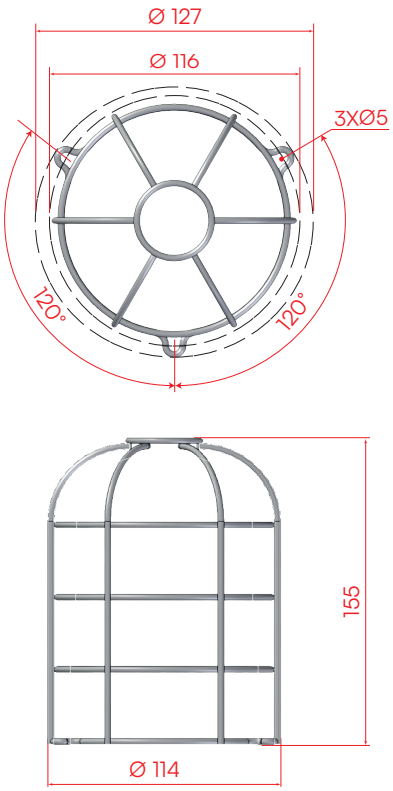
Grids Cages 111 mm Height
Combined Led Beacon &
105dB Multi Tone Sounder



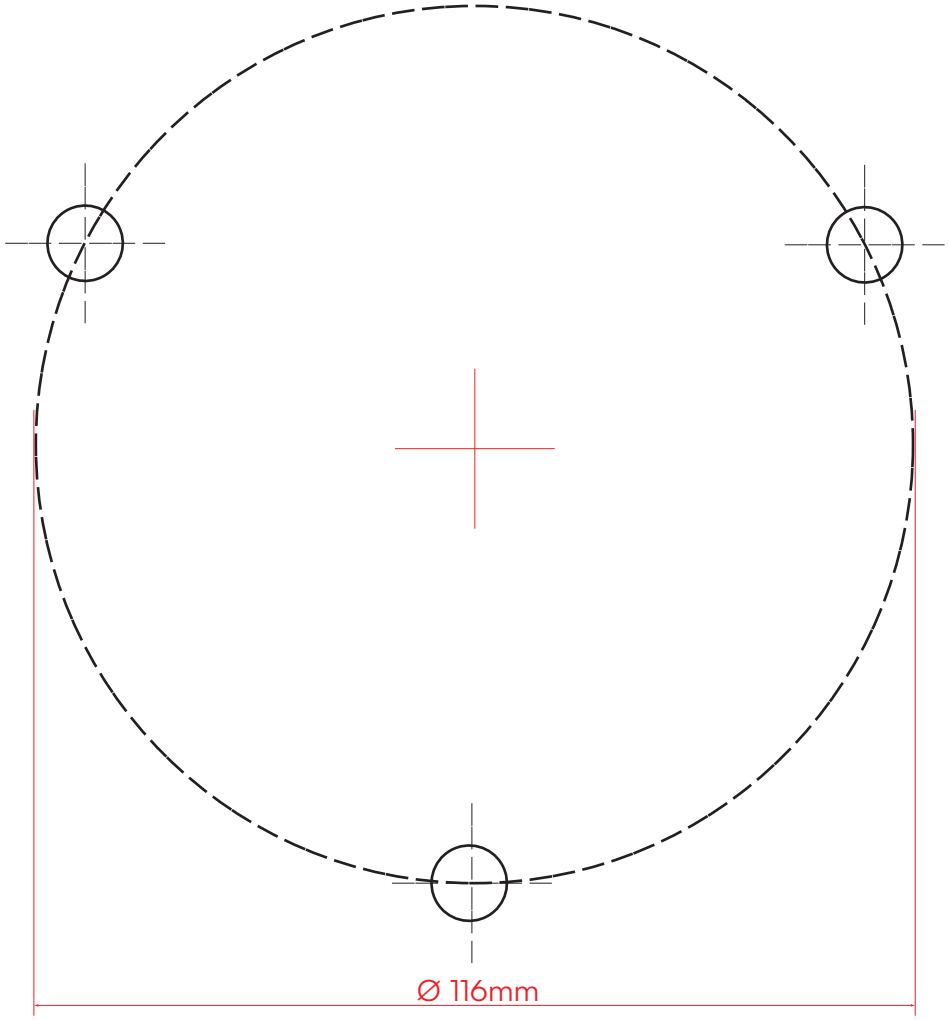
Grids Cages 135 mm Height
Multi Tone Multi Channel
Electronic Sounder 115dB



Grids Cages 157 mm Height
Multifunction Led Beacon



DRILLING TEMPLATE



SAFETY INSTRUCTIONS

⚠	INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY SPECIALIZED PERSONNEL ONLY
⚠	For models: Combined Led Beacon & 105dB Multi Tone Sounder, Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB do not use the safety collar provided.
	DO NOT DISPOSE OF AS MUNICIPAL WASTE

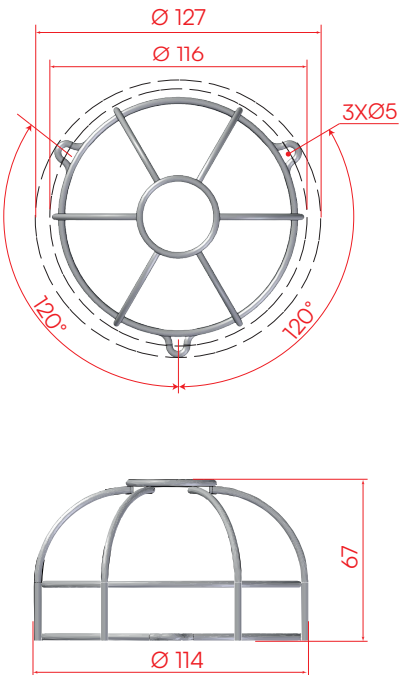
HEAVY DUTY STAINLESS STEEL PROTECTION GRID

INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION

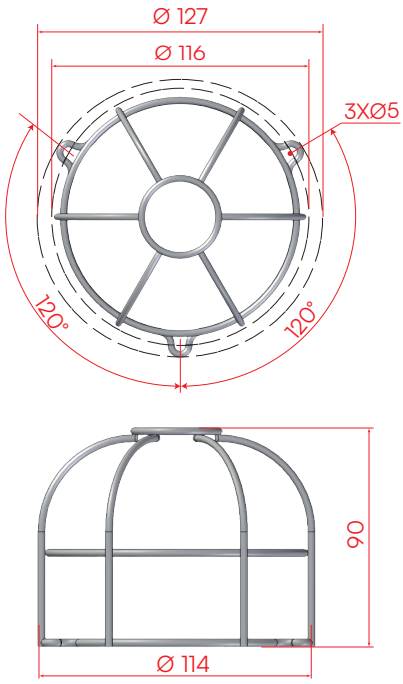
FR

DIMENSIONNEL

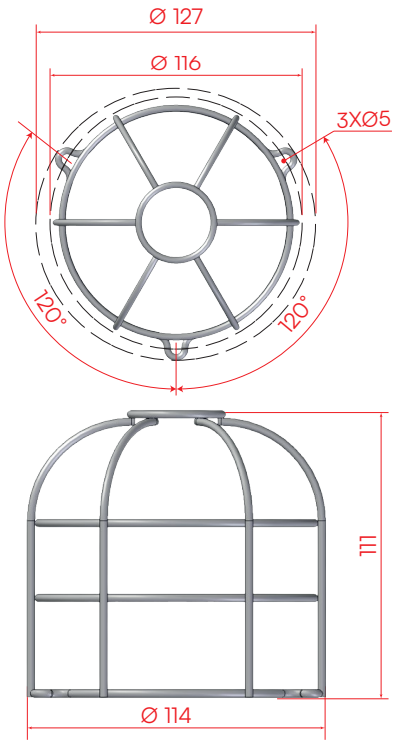
Grids Cages 67 mm Height
Multifunction Led Beacon
Steady Led Beacon



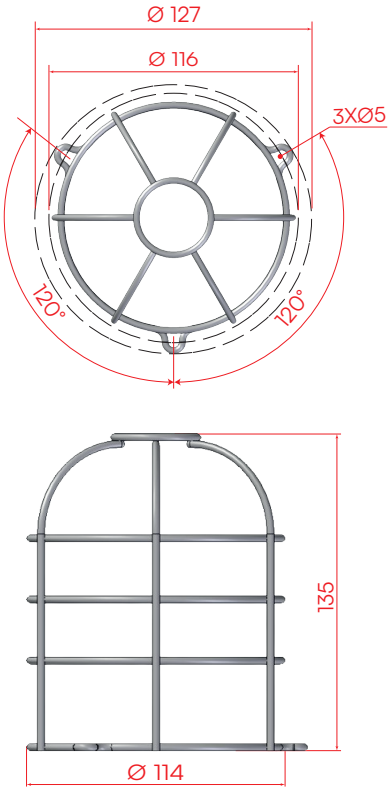
Grids Cages 90 mm Height
Multifunction Led Beacon



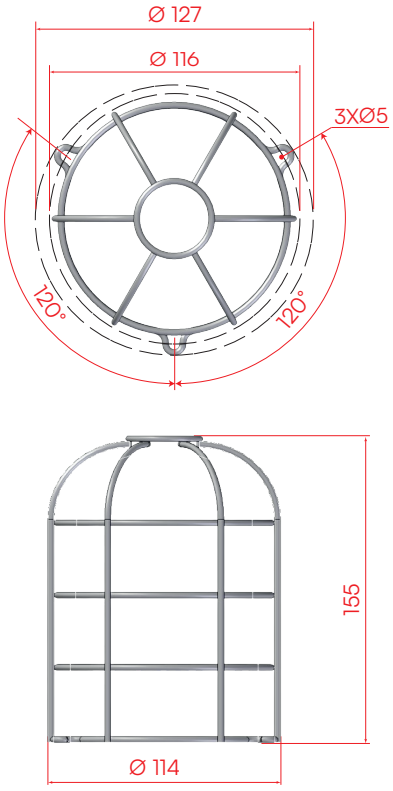
Grids Cages 111 mm Height
Combined Led Beacon &
105dB Multi Tone Sounder



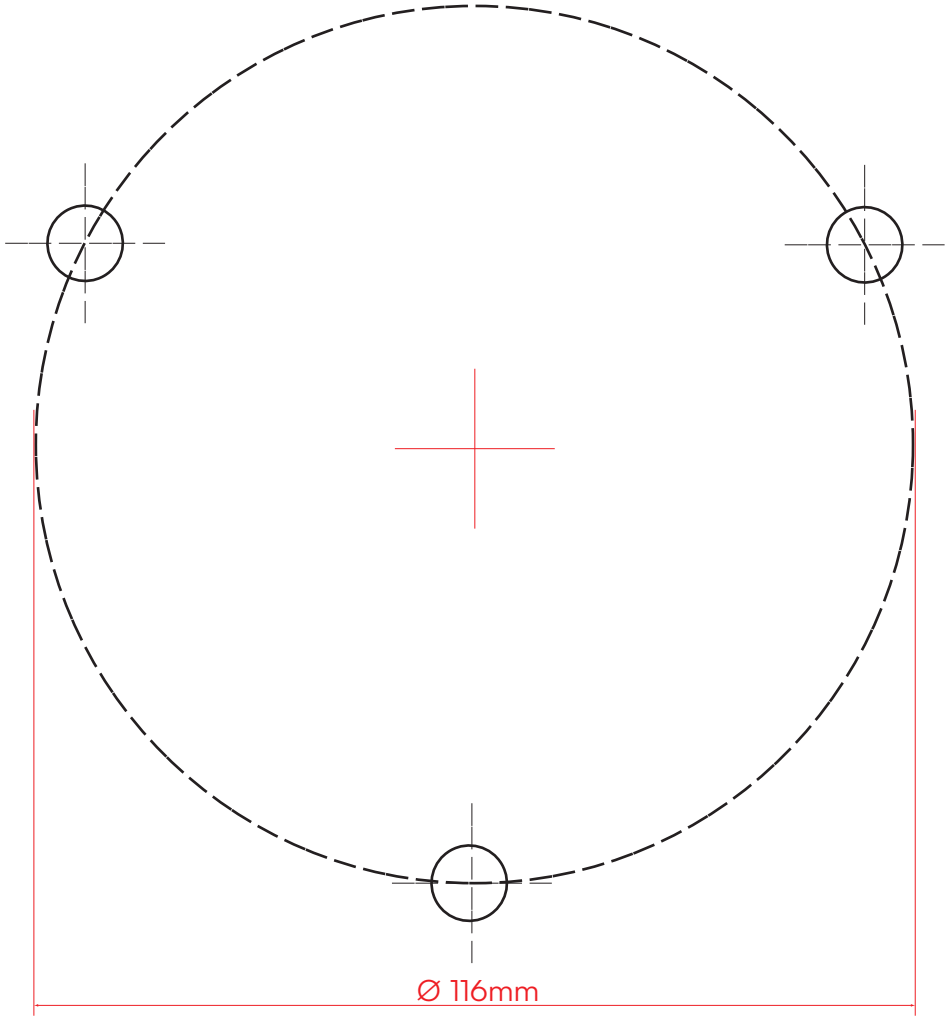
Grids Cages 135 mm Height
Multi Tone Multi Channel
Electronic Sounder 115dB



Grids Cages 157 mm Height
Multifunction Led Beacon



GABARIT DE FORAGE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠	L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ
⚠	Pour les modèles: Combined Led Beacon & 105dB Multi Tone Sounder, Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB ne pas utiliser le collier de sécurité fourni.
	NE PAS ÉLIMINER AVEC LES DÉCHETS MUNICIPAUX

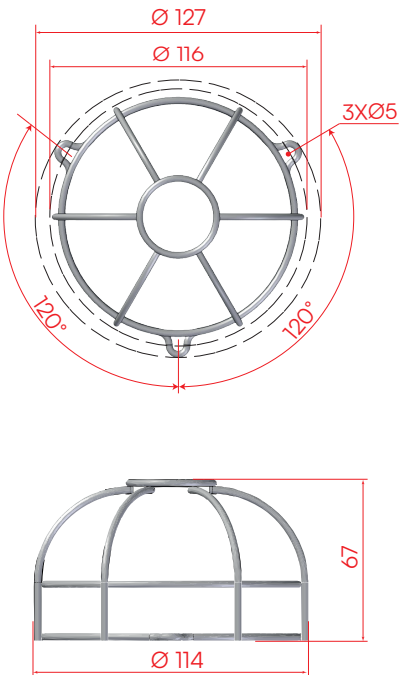
HEAVY DUTY STAINLESS STEEL PROTECTION GRID

INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

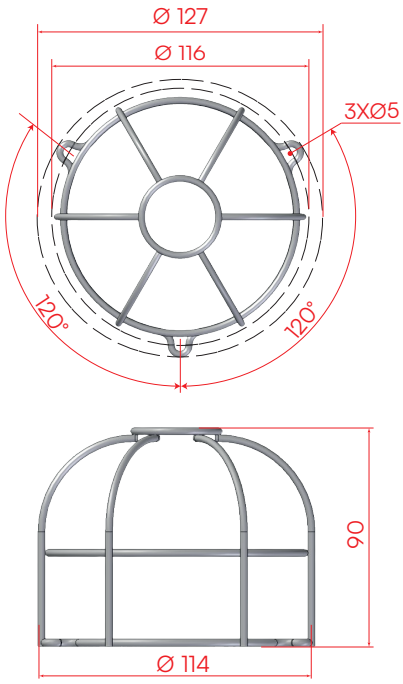
D

DIMENSIONAL

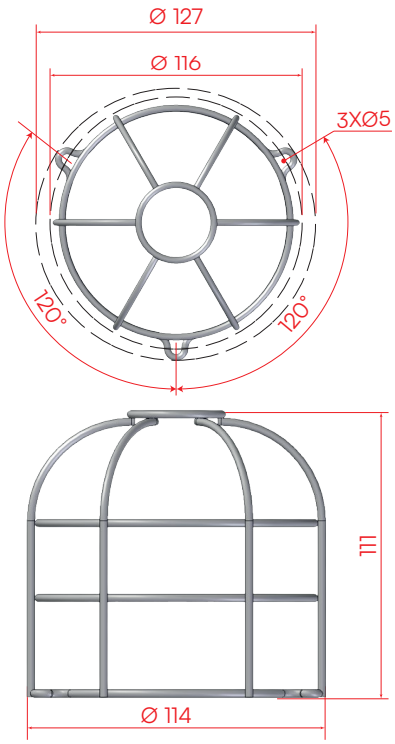
Grids Cages 67 mm Height
Multifunction Led Beacon
Steady Led Beacon



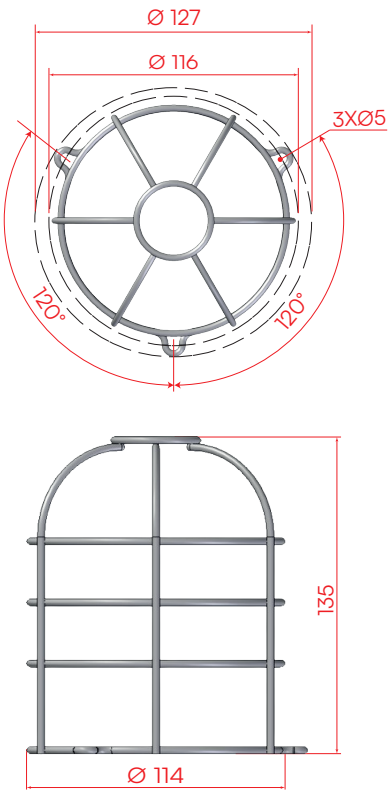
Grids Cages 90 mm Height
Multifunction Led Beacon



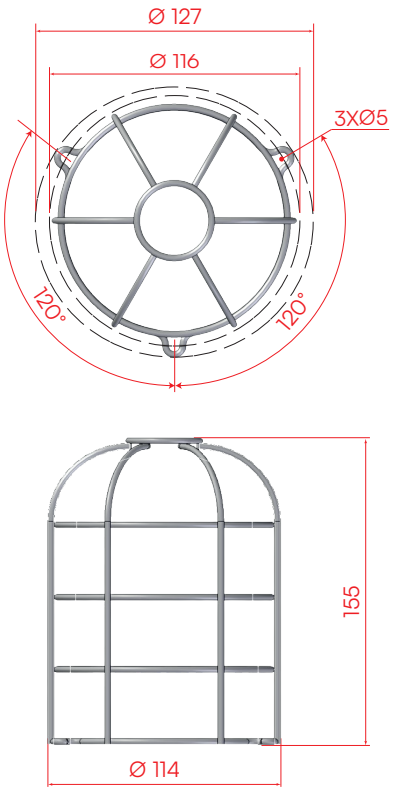
Grids Cages 111 mm Height
Combined Led Beacon &
105dB Multi Tone Sounder



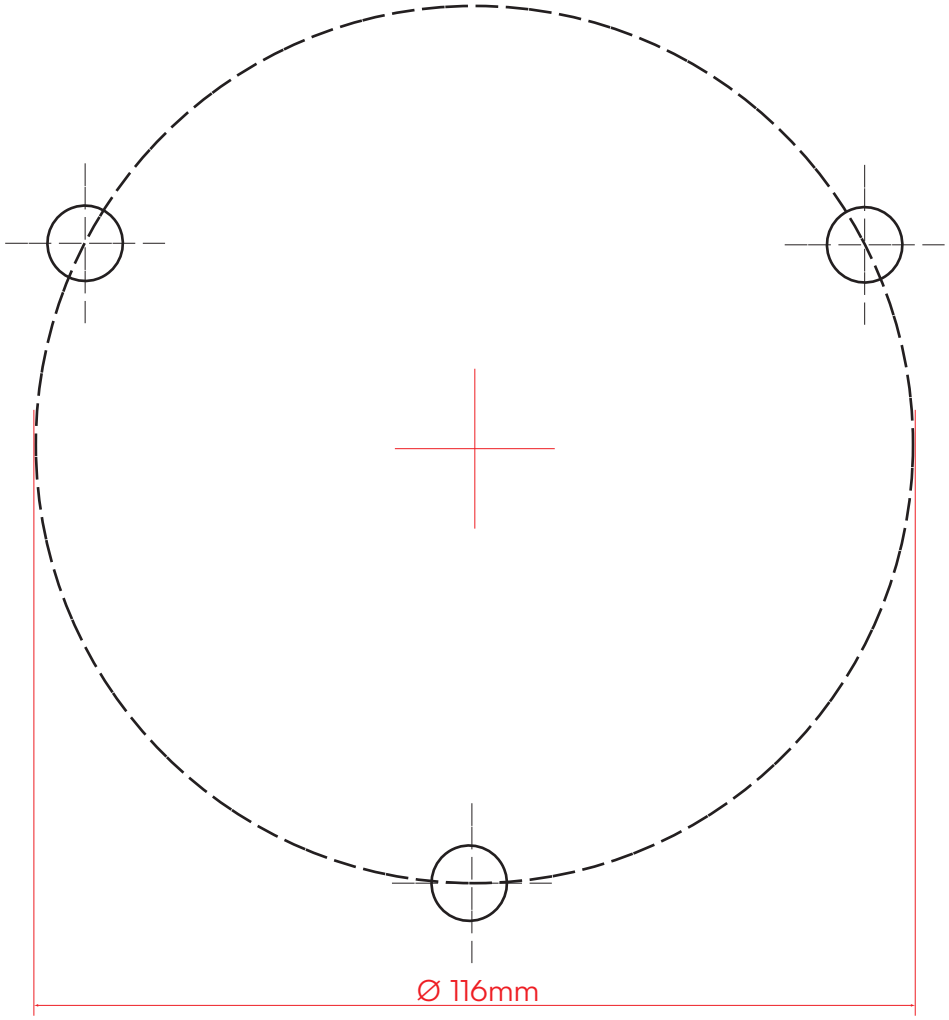
Grids Cages 135 mm Height
Multi Tone Multi Channel
Electronic Sounder 115dB



Grids Cages 157 mm Height
Multifunction Led Beacon



BOHRSCHABLONE



SICHERHEITSHINWEISE

⚠	DIE INSTALLATION DARF NUR VON FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN
⚠	Für Modelle: Combined Led Beacon & 105dB Multi Tone Sounder, Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB Verwenden Sie nicht den mitgelieferten Sicherheitskragen.
	NICHT ALS SIEDLUNGSABFALL ENTSORGEN

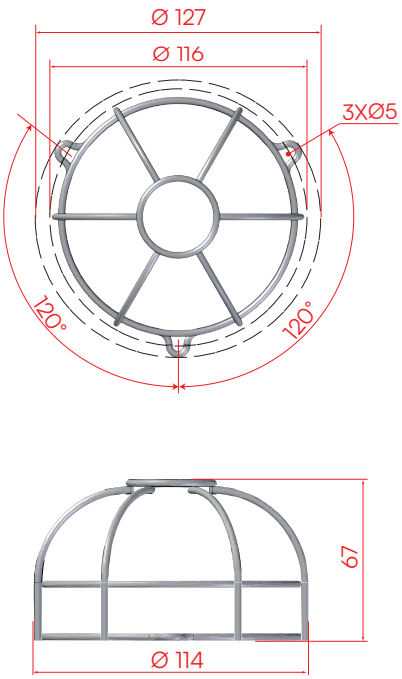
HEAVY DUTY STAINLESS STEEL PROTECTION GRID

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO

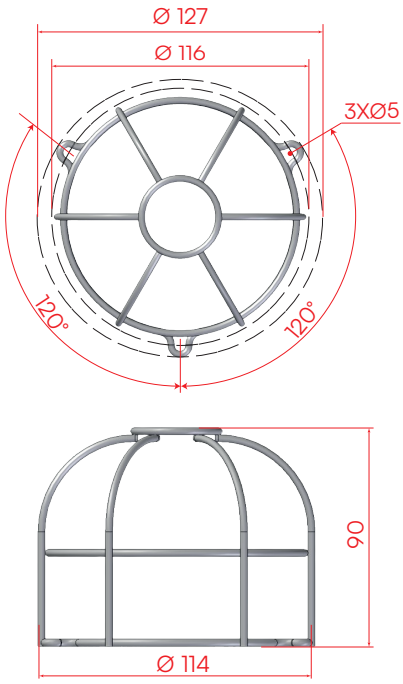
ES

DIMENSIONAL

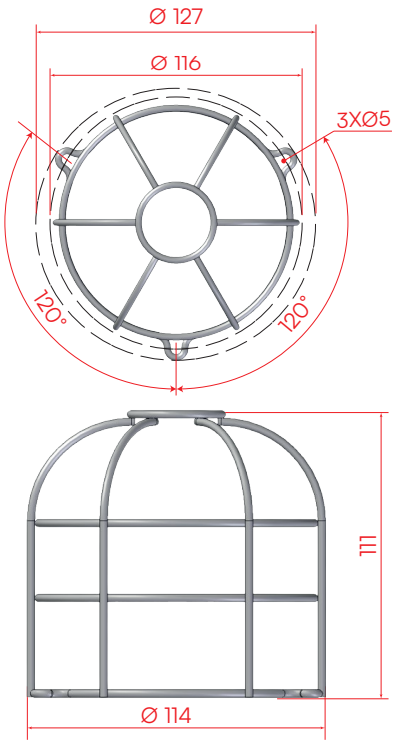
Grids Cages 67 mm Height
Multifunction Led Beacon
Steady Led Beacon



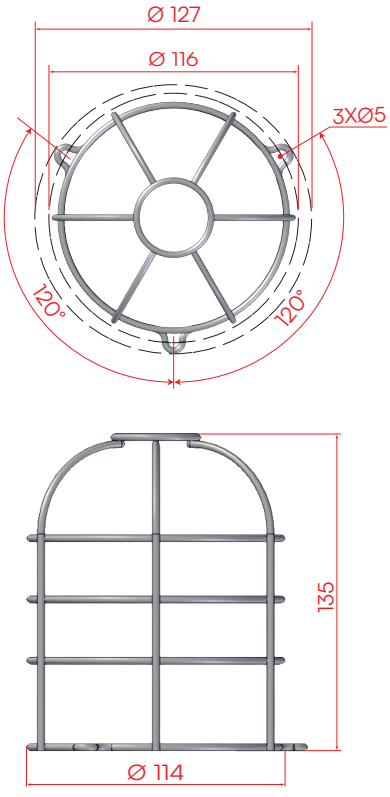
Grids Cages 90 mm Height
Multifunction Led Beacon



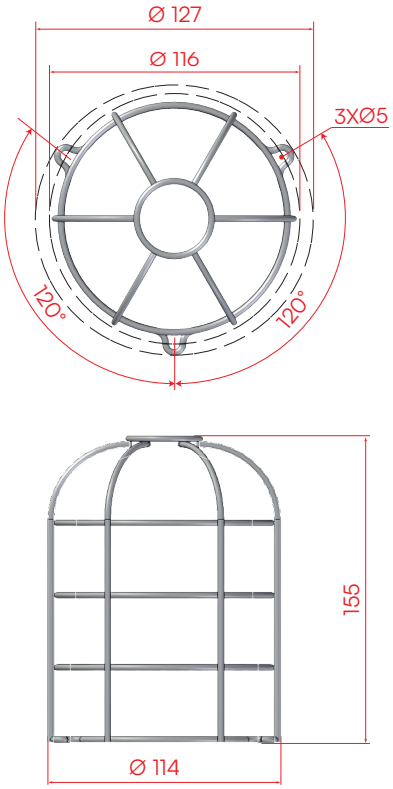
Grids Cages 111 mm Height
Combined Led Beacon &
105dB Multi Tone Sounder



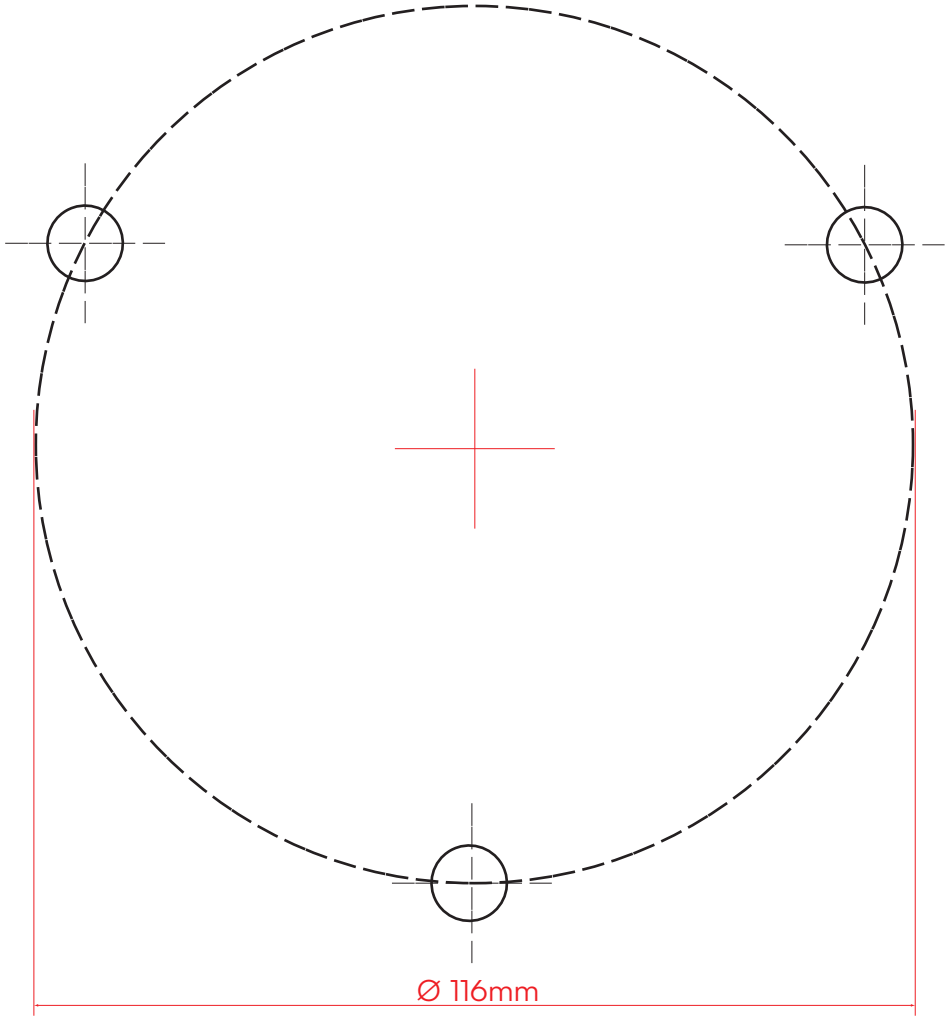
Grids Cages 135 mm Height
Multi Tone Multi Channel
Electronic Sounder 115dB



Grids Cages 157 mm Height
Multifunction Led Beacon



PLANTILLA DE PERFORACIÓN



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠	LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR PERSONAL ESPECIALIZADO
⚠	Para modelos: Combined Led Beacon & 105dB Multi Tone Sounder, Multi Tone Multi Channel Electronic Sounder 115dB no utilice el collar de seguridad proporcionado.
	NO ELIMINAR COMO RESIDUOS MUNICIPALES